

Петер Мартін



Петер Кент

Слідуючи світу Біблії



Знайди
людину
на віслюку.

Знайди посудину
для милостині
та милицю.



Знайди трьох
людей, що
моляться.



Знайди
7 овець.



Знайди
семисвічник.



ДЛЯ
ЛЮБИТЕЛІВ
біблійної
історії.

УДК 27-29(02.053.2)

ББК 86.37

M29



Знайди на кожній ілюстрації розумну лисичку!

Text copyright © 2012 Peter Martin

Illustrations copyright @ 2012 Peter Kent

Назва оригіналу: Bible Detektive

© Оригінал: Lion Hudson

© Російське видання: Свет на Востоке, 2015

© Українське видання: Світло на Сході, 2015

Український переклад Валентини Новомирової

Редактор Валентина Новомирова

Коректор Ганна Назаренко

Вид. № 02.513

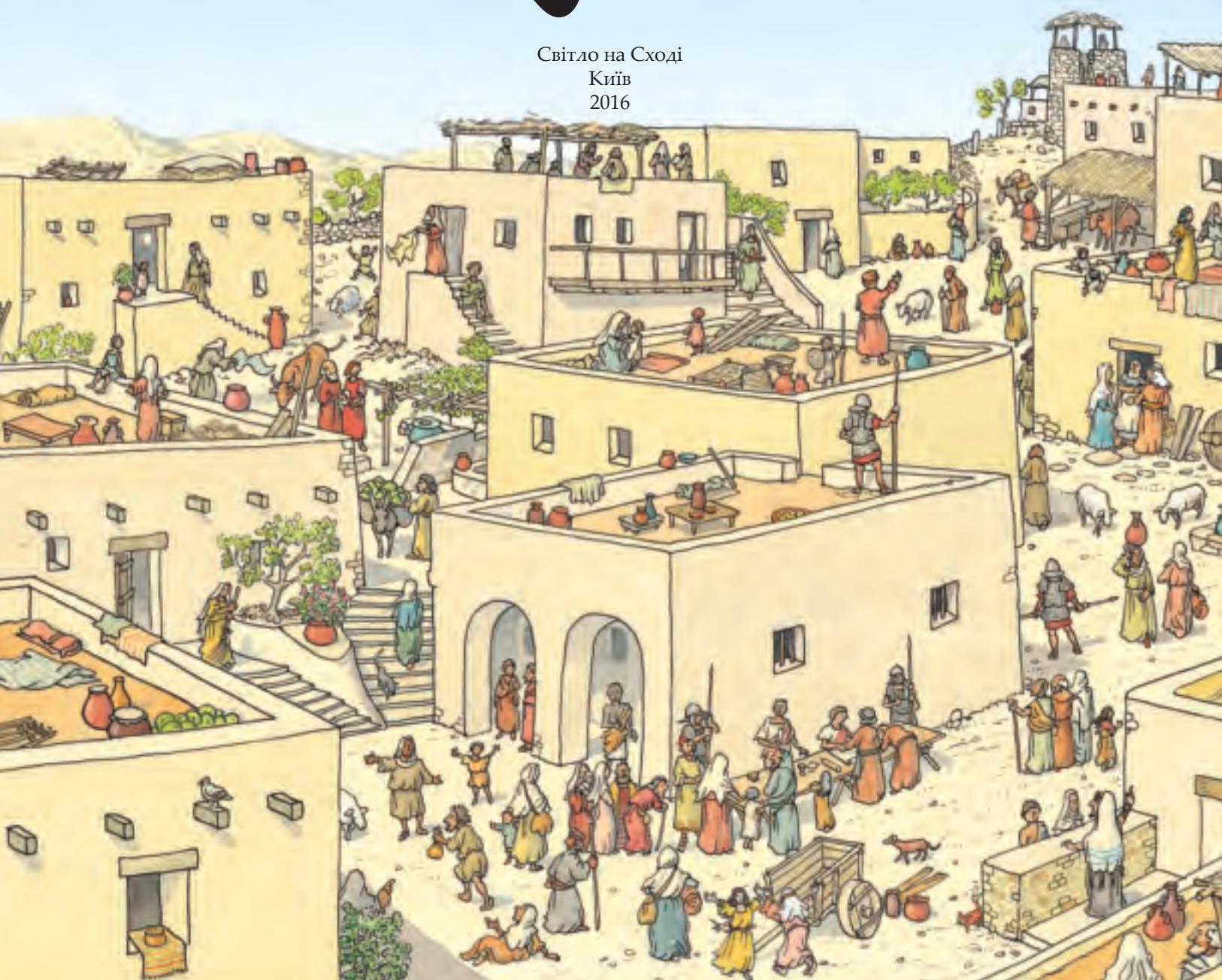
ISBN 978-966-2089-79-0 (Укр.)

ISBN 978-3-944772-05-9 (Нім.)

Петер Мартін • Петер Кент

Слідопити світу Біблії

Світло на Сході
Київ
2016





Плетені човни, обтягнуті шкірою тварин, називаються «гуфа». Знайди гуфу з тваринами в ній.



Знайди глечик із напоєм, із якого люди п'ють за допомогою соломинок.



Воїни носили шкіряні шоломи та вовняні плащі. Знайди 8 воїнів.



Ной промаслює човен, щоб у човен не потрапляла вода. Чи бачиш ти його?



Дики звірі становили небезпеку для стад. Особливий страх викликали леви. Знайди лева.



Благочестивий Ной

У Біблії написано, що Бог послав потоп на землю, тому що люди були лихі. Ця ілюстрація, що спирається на знахідки в Стародавній Месопотамії, показує праведного Ноя, який піклується про те, щоб прогодувати

себе та свою родину. Ноя оточують не дуже привітні люди: всюди панує пияцтво, зло та насильство.



Селяни вирощували ячмінь та інші види зернових. Скільки збирачів врожаю ти бачиш під час жнив?



Дружина Ноя розмолочує зерно на ручному млині. Де вона?



Найбільш гострою була зброя з бронзи. Знайди сокиру.



Колісниці були тільки в багатьох людях. Знайди воїна на колісници, який погано поводиться з бідними.



Під час полювання люди користувалися луком і стрілами. Знайди трьох мисливців.



Хлопці користуються при купанні підтримуючими засобами зі шкіри тварин. Знайди хлопчика, який ловить рибу.



Кіз розводили тому, що їм потрібно мало корму й їдять вони майже все. Знайди трьох синів Ноя, що пасуть кіз.



Вівці паслися біля річки, яка часто виходила з берегів. Знайди 5 водойм поблизу річки.



Річка була найважливішим джерелом води. Чи бачиш ти, де невістки Ноя перути білизну?



Дружині Ноя потрібна вода для випікання хліба.



Оливкові дерева вирощували тому, що їхні плоди містять смачну олію. Знайди оливковий прес.



Царською грою міста Ур вважалася настільна гра. Де на ілюстрації в неї грають?



Кочовище Авраама

Для забезпечення водою потрібно було копати колодязі. Знайди двох жінок, які сварятися через колодязь.



Жінки прядли овечу вовну й виробляли тканини. Знайди прядильницю й ткалю.



Варили на багатті, викладеному камінням. Знайди коржі, які печуться на каменях.



Чужинцям пропонували ночівлю та їжу. Знайди трьох чоловіків у чужоземному одязі.



Історія ізраїльського народу, як раніше називали євреїв, починається з Авраама. Як написано в Біблії, Бог заповідав йому залишити рідне місто в Месопотамії, щоб оселитися на новому місці

в країні Ханаан. Авраам узяв із собою все своє майно й усіх рідних і слуг і, як кочівник, вирушив зі своїми стадами туди, де були гарні пасовища.



Коза заплуталася в колючому чагарнику. Чи бачиш ти її?



Знайди торговця з караваном. Скільки віслюків ти бачиш?



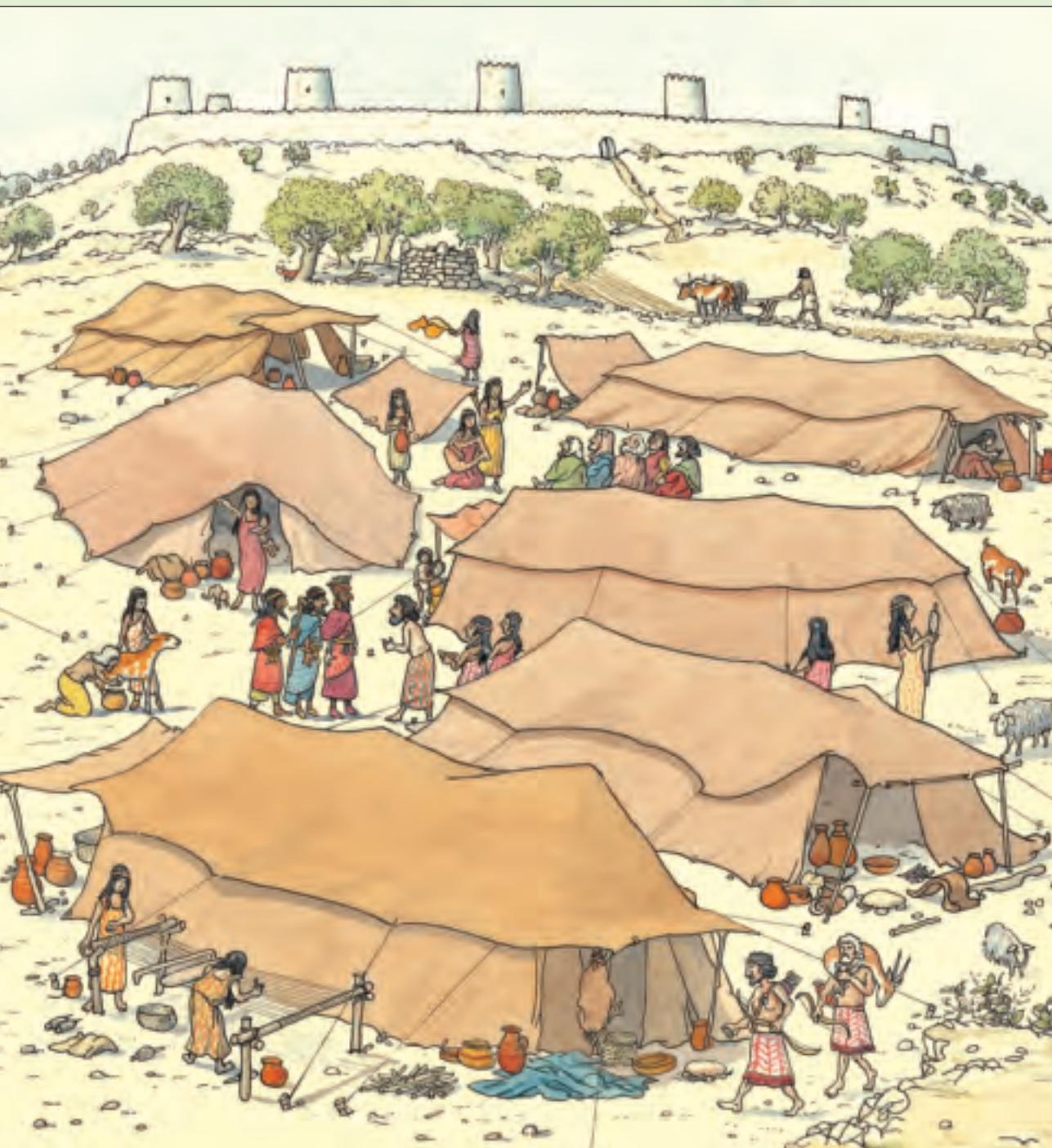
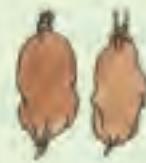
На такому жертвонику спалювали жертвопринесення. Знайди жертвовник серед дерев.



Чи бачиш ти хлопчика, який несе на плечах свого братика?



З козячих шкур виготовляли міхи для вина. Знайди 2 такі ємності.



Знайди немовля в підвісній люльці.



Мисливець з луком та стрілами. Знайди двох мисливців, що повертаються з полювання.



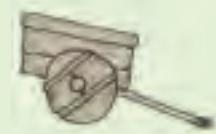
Знайди двох дівчаток: одна грає на арфі, інша співає.



Чоловіки носили спідниці з візерунками. Чи можеш ти знайти 5 таких спідниць?



Оскільки кочівники не все вміли робити самі, вони торгували з хананеями. Знайди віз ханаанського торговця.



Знайди людину, яка доїть козу.



Знайди служницю, якій вичитує пані.



Хананеї жили в містах, оточених кам'яними мурами. Чи бачиш ти їхнє місто?





Буття, гл. 37–50; Вихід, гл. 1 (XV або XIII століття до Р. Х.)

Раби в Єгипті

Для виготовлення з глини цегли використовували спеціальні дерев'яні форми. Знайди 5 людей із такими формами.



Зрошувальні канали наповнювалися водою з річки за допомогою спеціального пристроя, званого «шадуф». Знайди такий шадуф.



Глину для цегли змішували з подрібненою соломою. Знайди трьох людей із в'язанками соломи.



Наглядачі були жорстокими. Знайди двох наглядачів, які б'ють робітника.

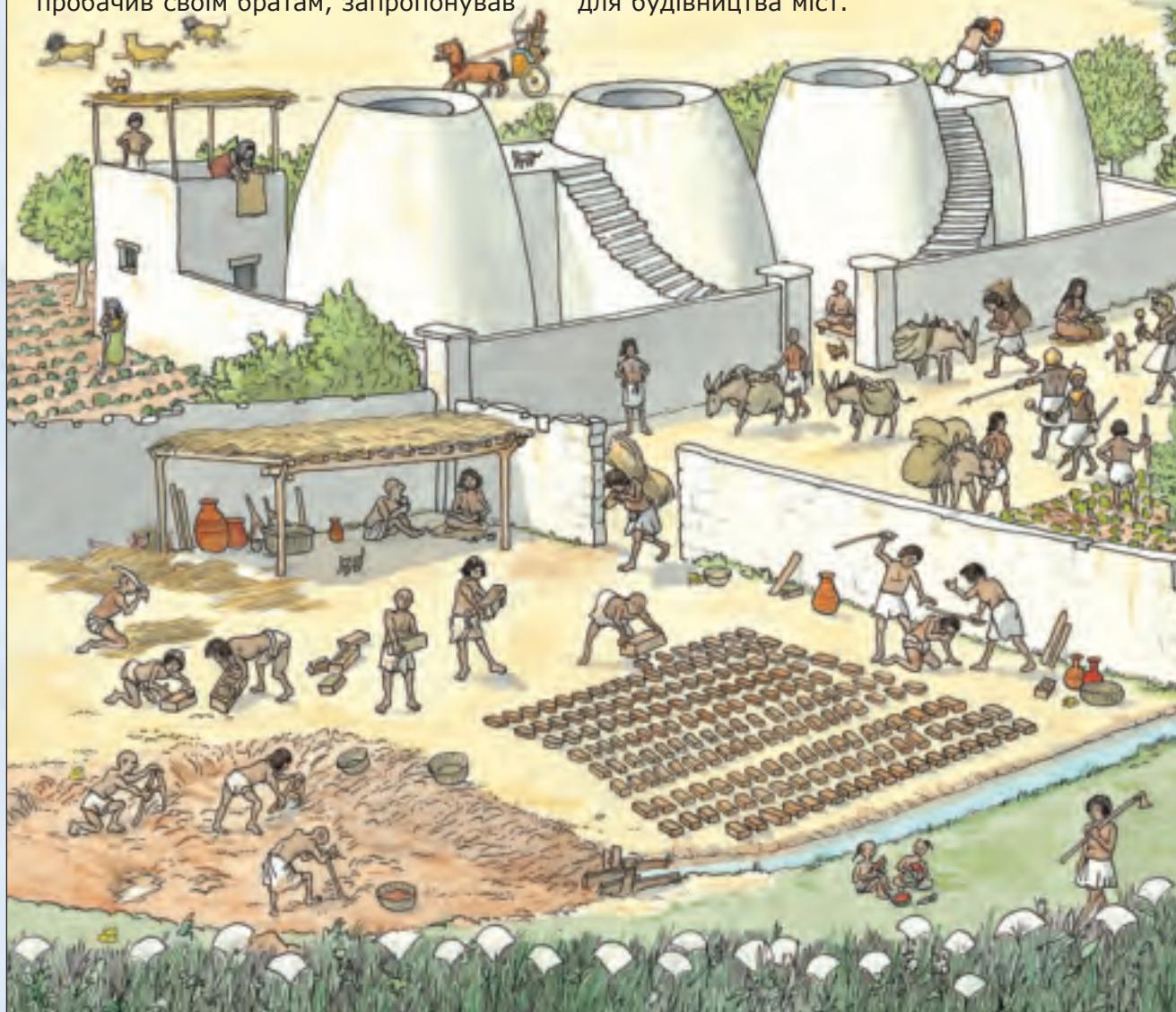


Полювали й на водоплавних птахів. Знайди 4 качки.



У Ісака, сина Авраама, було два сини: Яків та Ісаїв. У Якова було дванадцять синів, але його улюбленим був Йосип. Через заздрість брати продали Йосипа в рабство до Єгипту. Однак він став там другим правителем. Коли на його батьківщині почався голод, Йосип, який пробачив своїм братам, запропонував

усім переселитися з Ханаану до Єгипту. Земля там була родюча й давала гарний урожай, тому що зрошуvalася рікою. Та коли до влади прийшов інший фараон, ізраїльян перетворили на рабів. Вони змушенні були робити цеглу, яка потрібна була фараонові для будівництва міст.



Очерет використовували в різних цілях. Знайди людей, які збирати очерету.



Чи бачиш ти жінку, яка плете кошик із очерету?



У свята на стіл подавали смажене ягня. Знайди хлопчика, який ловить ягня.



Чи бачиш ти двох дітей,
які їдять кавун?



Зерно зберігали
в спеціальних
сховищах.
Знайди 4 такі
вежі-сховища.



Худобу випасали
на соковитих
луках біля річки.
Знайди 9 корів.



Багаті люди
подорожували
в барках. Знайди
барку, в якій сидить
царівна.



Єгиптяни
обожнювали кішок.
Знайди 5 кішок.



Писарі
записували
кількість
зібраного зерна.
Знайди двох
писарів.



Для людей,
що живуть біля
річки, жаби
можуть бути
справжньою
мукою. Знайди
9 жаб.



Трави збирали
і вживали в їжу.
Знайди трьох
дівчаток, які
збирають трави.



Важливі чиновники
пересувалися на
бойових колісницях.
Скільки охоронців
розчищають дорогу
перед чиновником?



Улюбленими музичними
інструментами були
бубони. Знайди
чотирьох танцюючих
під удари бубна
дівчаток.



Єгипетський
царевич полює.
Скільки левів
тікають від
нього?





Вихід, гл. 2–40 (XV або XIII століття до Р. Х.)

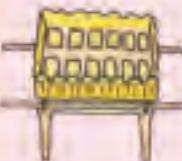
Мойсей і Десять заповідей



Десять заповідей були висічені на кам'яних скрижалах, які зберігалися в ковчегу заповіту. Знайди його.



Знайди світильник, який стоїть у скинії заповіту. Скільки в нього ріжків?



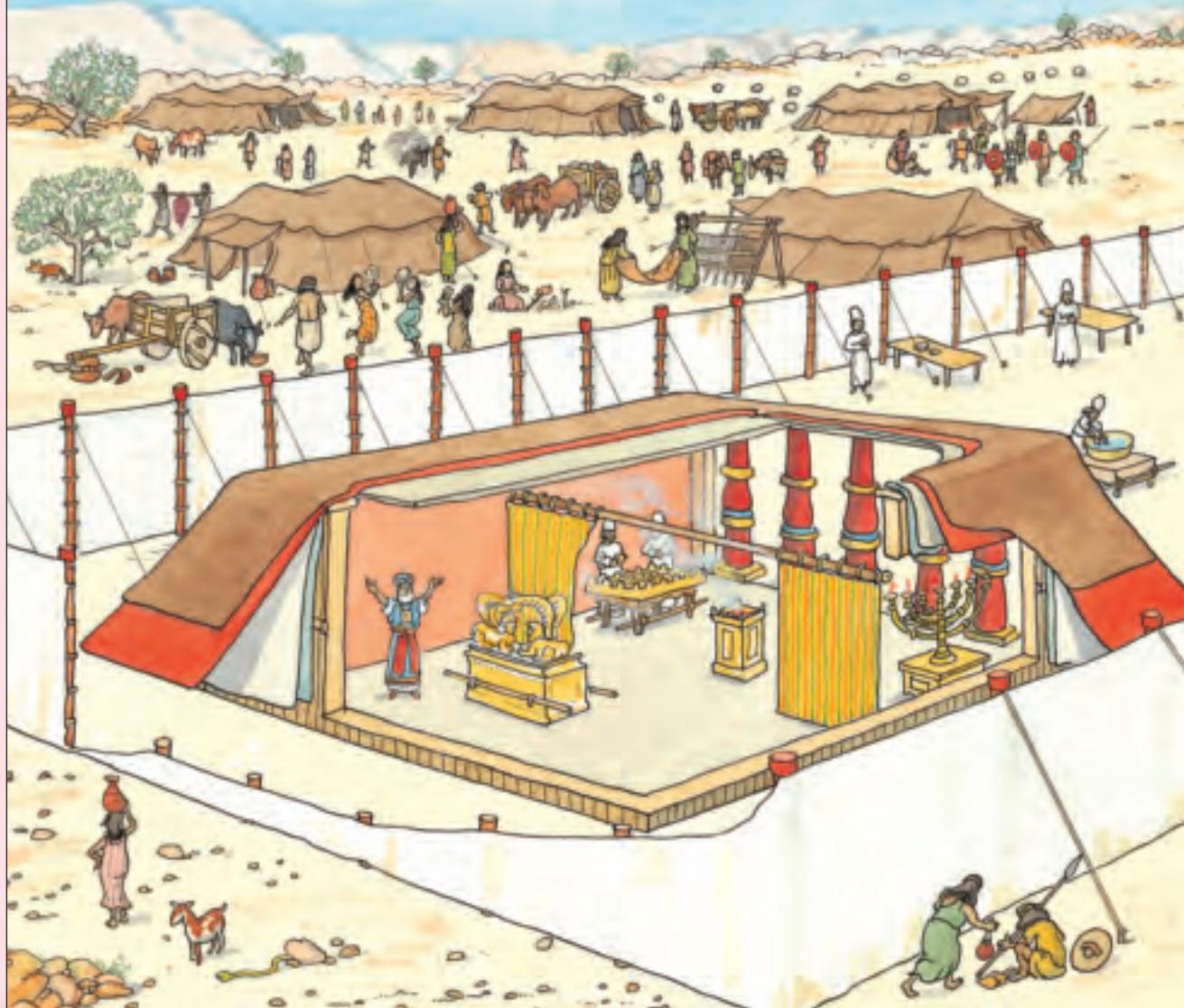
Знайди двох священиків, які кладуть 12 хлібів на стіл.



Первосвященик носив на грудях нагрудник із дванадцятьма дорогоцінними каменями – за числом дванадцяти колін Ізраїлевих. Знайди його.

Мойсей належав до ізраїльського народу. Однак невдовзі після народження його всиновила єгипетська царівна. Коли Мойсей виріс, він став вождем Ізраїлю, звільнив свій народ від рабства й вивів його з Єгипту до Ханаану. Ізраїльтяни вірили, що цю

землю Бог обіцяв їм від часів Авраама. Багато років вони провели в пустелі між Єгиптом і Ханааном. Там Господь дав Мойсею Десять заповідей і доручив йому побудувати скинію для зберігання ковчегу заповіту й скрижалей закону.



Священики носили лляні хітони й накриття голови (головні убори). Знайди 11 священиків.



Перед служінням у святилищі священики омивали руки й ноги в мідному умивальніку. Чи бачиш ти його?

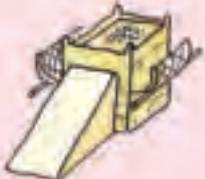


Знайди змію.

На малому жертвнику спалювали ладан. Чи бачиш ти його?



Знайди великий жертвовник, на якому спалювали жертвовні дари.



Знайди 6 возів.



Скільки колон знаходиться перед входом до скинії?



Знайди двох священиків із срібними сурмами. У них сурмили для скликання народу.



Чи бачиш ти двох людей, які несуть на жердині грно винограду?



Знайди трьох жінок, які несуть глечики з водою.



Знайди хлопчика, який несе ягня на плечах.



Знайди двох жінок, які складають тканину.



Чи виявиш ти зграю перепелів?



Знайди трьох чоловіків, що б'ються.





Освоєння земель

Женці жнуть серпами ячмінь. Знайди ячмінне поле.



Зжатий ячмінь в'язали в снопи. Знайди 2 снопи.



За допомогою молотарки зерна вилучалися з колосків. Чи бачиш ти дітей на молотарці?



Обмолочений ячмінь віяли: його в кошиках підкидали в повітря, щоб вітер відносив половину. Знайди жінку, яка віє зерно.



Мойсей не дожив до підкорення Ханаану. Він призначив своїм наступником мужнього молодого воїна

Ісуса Навина, який ввів ізраїльський народ у Ханаан. Ізраїльтяни нарешті осіли на землі, яку обіцяв їм Бог.



Щоб урожай винограду був гарний, гілки його обрізували кам'яними ножами. Знайди двох чоловіків, що обрізають гілки винограду.



Знайди двох дітей, які збирають горох.



На фруктові сади найчастіше здійснювали набіги дамані. Чи бачиш ти двох даманів?



На дахах розстеляли льон.
Після того як стебла
згнивали, залишалися
волокна льону.
Знайди жінку,
яка розстеляє льон.



Знайди жінку,
яка поливає
баштан.



Щоб смокви довше
залишалися придатними
для споживання,
їх засушували.
Знайди жінку,
яка розкладає смокви.



Воду черпали
з колодязя.
Знайди жінку
з розбитим
глечиком.



Хліб випікали
в печі, що мала
форму глиняного
вулика. Знайди
хлопчика з хлібом
у руках.



Особливий страх
у ізраїльтян
викликали
грабіжники –
мідіяни. Знайди
трьох мідіянських
розвідників.



Для гарного зростання
овочів посіви треба
було звільнити від
бур'янів. Знайди
3 мотики для
прополювання.



Чи бачиш
ти козу
на оливковому
дереві?



Злодії крали виноград.
Знайди 3 сторожові
вишки для охорони
виноградників.





Перша книга Самуїлова, гл. 16–17 (1010–970 рр. до Р. Х.)

Битва з філістимлянами

Голіят був добре
озброєний.
Знайди його меч,
спис і піку.



Чи бачиш ти
шолом Голіята,
прикрашений
пір'ям?



Давид пішов до
табору ізраїльтян,
щоб принести
їжу своїм трьом
братьям. Знайди
3 кошики з їжею.



Мідна броня
філістимлян була
дуже важкою.
Знайди воїна,
що сидить.



При заселенні Ханаану ізраїльському народові доводилося захищатися від багатьох ворогів. Зрештою, воїн Давид переміг їх усіх і став царем ізраїльтян.

Найвідомішим став його бій із Голіятом, в якому юний пастух переміг найбільшого та найсильнішого воїна філістимлян.



Давид навчився
за допомогою пращи
захищатися від диких
звірів. Бачиш, як він
кидає камінь із праще?



Чи бачиш ти, як тікає
зброєносець Голіята?



Філістимляни вміли обробляти залізо, тому в них була надійна зброя. Знайди коваля в їхньому таборі.



Скільки шулік кружляє над полем битви?



Знайди царя Саула на троні.



Цар Саул хотів дати Давидові свої обладунки. Де царські обладунки?



Давид був музикантом при дворі царя Саула. Знайди музиканта, який грає на арфі.



Чи бачиш ти річку, що тече між двома противоречими тaborами?



Знайди воїнів, які смажать ягня.



Вісники передавали новини з поля битви, сурмлячи в ріг. Знайди їх.



Порахуй бойові колісниці філістимлян.



Порахуй вози з продуктами для забезпечення філістимлян.



Під час війни у священиків питали поради. Знайди священика в таборі ізраїльтян.





Перша книга царів, гл. 4–10 (970–930 рр. до Р. Х.)

Єрусалим Царя Соломона

Жертвових тварин заколювали й спалювали. Знайди жертвовник.



Перед виконанням своїх обов'язків священики повинні були омитися. Знайди мідну вмивальницю.



Чи бачиш ти дві мідні колони біля входу в храм? Ліва колона називається Яхін, права – Бааз.



Багато храмових церемоній супроводжувалися музикою.

Знайди групу музикантів.



Давид був воїном, який зміцнив своє царство військовими перемогами. І це допомогло його синові Соломону стати могутнім і багатим правителем.

Соломон розбудував Єрусалим, столицю Давида: з фортеці він перетворився на велике місто з величним храмом і прекрасним палацом.



Навіси на дахах захищають від сонця. Знайди 10 навісів.



Скільки складських приміщень бачиш ти в храмі?



Знайди 5 гранатових дерев.



Чи знайдеш ти
10 підставок із
умивальницями?



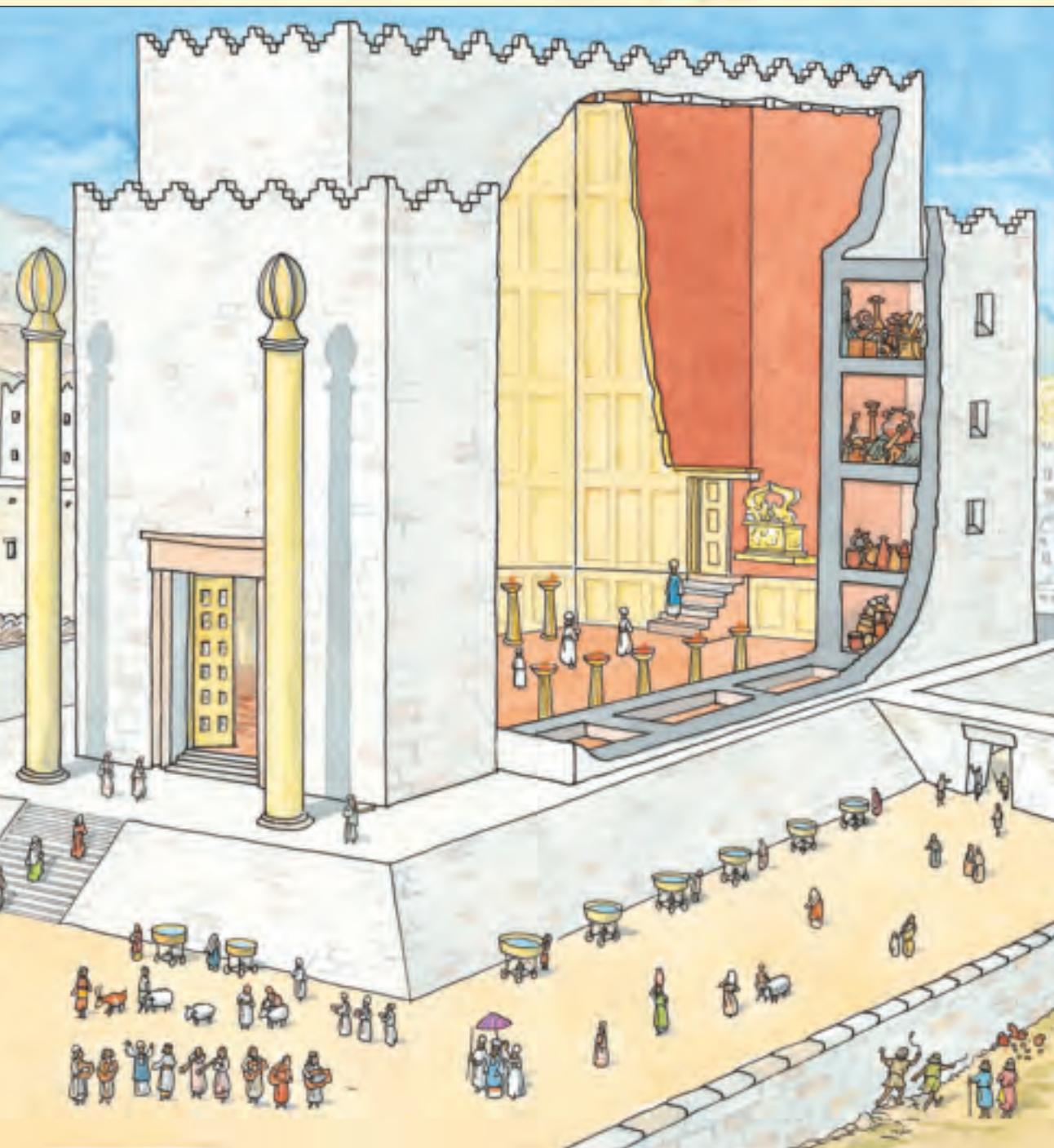
Цариця Шеви
здолала довгий шлях,
щоб переконатися,
чи дійсно Соломон
такий мудрий, як про
нього розповідали.
Чи бачиш ти її?



Звідки цар
Соломон
спостерігає
за храмом?



Соломон
наказав
зробити
для храму
10 золотих
світильників.
Скільки з них
ти можеш
знайти?



У Соломона було
багато дружин
і дітей. Знайди
дітей, які грають
у плавальному
басейні.



У Соломона було багато
коней і колісниць, що
свідчить про те, що він
був могутнім правителем.
Знайди колісницю
Соломона.



Соломон купував кедрову
деревину в портовому
місті Тир. Знайди віз,
навантажений
колодами.



На честь прибуття
заморської цариці
було влаштовано
великий бенкет.
Знайди кухарів,
які смажать теля.



Соломон вів
велику торгівлю,
він купував
і екзотичних
тварин. Знайди
трьох павіанів.





Перша книга царів, гл. 12–22 (Середина ІХ століття – 722 р. до Р. Х.)

Навала ассирійців

У війську ассирійців були воїни, які метали з пращи камені. Чи бачиш ти їх?



Знайди два тарани, за допомогою яких руйнували брами та мури.



Захисники фортець кидали на атакуючих смолоскипи. Знайди 4 смолоскипи.



Щити з соломи захищали стрільців із лука. Знайди 6 щитів.



Після смерті Соломона почалася боротьба за престол. У результаті царство розпалося на дві частини: Північне (Ізраїль) і Південне (Юдея). Обидва царства були міцними. Північніше Ізраїлю знаходилося Ассирійське царство, яке мало армію, що наводила жах на навколишні народи, і претендувало

на світове панування. Ассирійці напали на Ізраїль і захопили його. Юдея не була захоплена ассирійцями, проте кілька міст опинилися в руках ворога, наприклад, місто Лахіш.



Переможених супротивників іноді страчували. Знайди людину, яка просить помилувати її.



Полонених і здобичі відвозили на возах. Знайди два вози.



Чи бачиш ти царя на троні?



Жінки й діти потрапили в полон. Чи бачиш ти жінку з дитиною на руках?



Ассирійський цар вимагав від царя в Єрусалимі золото й срібло. Знайди верблюдів, на яких доставляють цю данину.



Бойові колісниці використовувалися, головним чином, у боях, рідше – при облозі. Знайди колісницю, яку ремонтують.



Армії треба постачати велику кількість продовольства. Знайди трьох дітей, які зривають смокви для воїнів.



Війни руйнують сім'ї. Чи бачиш ти двох дітей, які шукають своїх батьків?



Воїни на фортечних мурах за допомогою списів відбивали натиск нападників. Знайди двох ассирійців, які падають із драбин.



Під час війни сільське господарство занепадає. Знайди двох овець і козу, які шукають корм.



У рукопашному бою користувалися мечами. Знайди двох людей, які б'ються на мечах.



Навіть у військовому таборі слуги повинні були обмахувати царя віялом. Чи бачиш ти двох слуг із віялами?



Воїни, що піднімалися на стіни по драбинах, ризикували життям. Знайди 5 драбин.





Друга книга царів, гл. 24–25;
Книга пророка Даниїла, гл. 1–3 (604–537 рр. до Р.Х.)

Вавилонський полон



Сушені фініки вважалися смачними ласощами. Знайди дитину, яка їсть фініки.

Знайди цей малюнок на плитках воріт Іштар.



Мардук був вавилонським божеством.
Знайди його статую.



Знайди 3 різні музичні інструменти, які використовували під час процесій.



З військових походів вавилоняни поверталися з великою кількістю рабів. Знайди трьох рабів, які поливають квіти в горщиках.



Ассирійці не змогли завоювати Юдею – більше ста років царство залишалося незалежним. Потім вавилоняни перемогли ассирійців, а також захопили Юдею і приєднали її до своєї імперії.

Велику кількість мешканців Юдеї було переселено до Вавилона, де вони жили у вигнанні. Вавилоняни називали їх іudeями.



Вавилонські висячі сади дуже славилися. Знайди човен із деревом на борту.



Знайди в круглих човнах чотирьох хлопців. Вони рибалять.



Багаті та впливові люди захоплювалися полюванням на левів. Чи бачиш ти упійманого лева?



Знайди коня.



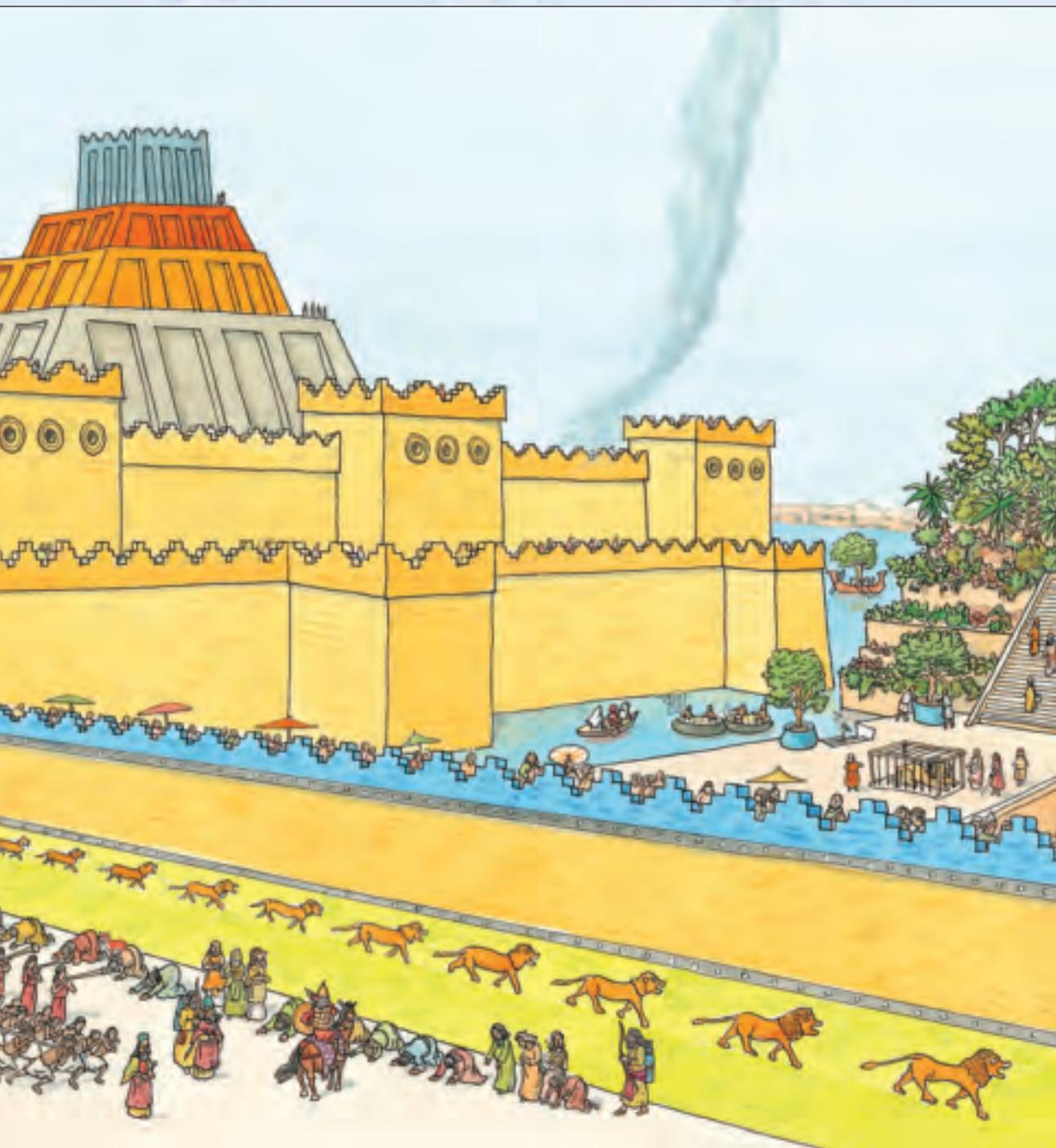
Бачиш
кишенькового
злодія
в натовпі?



Знайди охоронців
із собакою.



Вдень у Вавилоні
бувало дуже
спекотно.
Знайди
11 парасольок.



Знайди трьох
іудеїв, які
відмовляються
поклонятися
вавилонському
божеству.



Іудеї намагалися
зберегти свої
звичаї. Вони
збиралися для
молитви під
вербами біля
річки. Знайди
групу іудеїв
у човні.



Вавилонська
ступінчаста вежа-
зиккурат при храмі
була присвячена
божеству Мардуку.
Ти її бачиш?



Знайди писаря,
який записує
всі події
на глиняній
табличці.



Вавилон
розташувався
біля річки.
Знайди чаплю.



Тільки дуже впливові
люди могли мати слонів.
Знайди двох
слонів.



Знайди чотирьох
стрільців, які
охороняють
процесію.





Євангеліє від Матвія, гл. 1–2;
Євангеліє від Луки, гл. 2 (5 р. до Р. Х. – рік народження Ісуса)

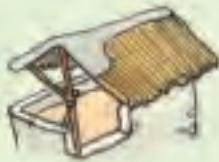


Перепис у Віфлеємі

Віфлеєм був повний людей. Знайди сімейну пару, яка шукає притулок.



Покрівлі будинків використовували для притулку відвідувачів. Знайди 3 навіси.



Знайди вола в хліві.



Під час тривалих подорожей віслуки несли поклажу. Знайди двох віслуків.



Цар Ірод, під владою якого перебував Віфлеєм, боявся суперників. Знайди двох його розвідників.

Народження Ісуса, описане в Біблії, відбулось у Віфлеємі. Ісус народився в той час, коли римський імператор Август наказав провести перепис населення в усіх під владних йому

країнах. Для цього всі люди повинні були піти в міста, звідки вони родом. З цієї причини Марія з Йосипом виїхали в місто Віфлеєм, в якому народився цар Давид.



Іудейські борці за свободу хотіли звільнити народ від римлян. Знайди озброєного борця за свободу.



Знайди двох жінок, які несуть на голові глечики.



Знайди слугу,
який наповнює
ясла сіном.



Мешканці Самарії
були небажані
в іудейських містах.
Знайди рабина, який
проганяє самарянина.



В однієї жінки
вкрали гроші.
Чи знайдеш ти
злодія?



Скільки
голубів ти
бачиш?



Чужинці рідко
з'являлися в Віфлеємі.
Знайди африканського
гостя.



Римські воїни
спостерігали за
переписом населення.
Знайди 5 воїнів.



Знайди пастуха,
який намагається
впімати вівцю.



Знайди козу,
яка гризе сандаль.





Євангеліє від Луки, гл. 2 (Від народження Ісуса до 31 р.)

Учень у Назареті

Знайди рабина, який викладає уроки дітям.



Знайди жінку, що грає на арфі.



Інструменти, якими теслі користуються сьогодні, схожі на ті, якими користувалися за часів Ісуса. А ось дриль відрізняється. Знайди її.



Семисвічник, або менора, нагадує перший світильник, зроблений для скіннії заповіту (див. с. 4). Знайди його.



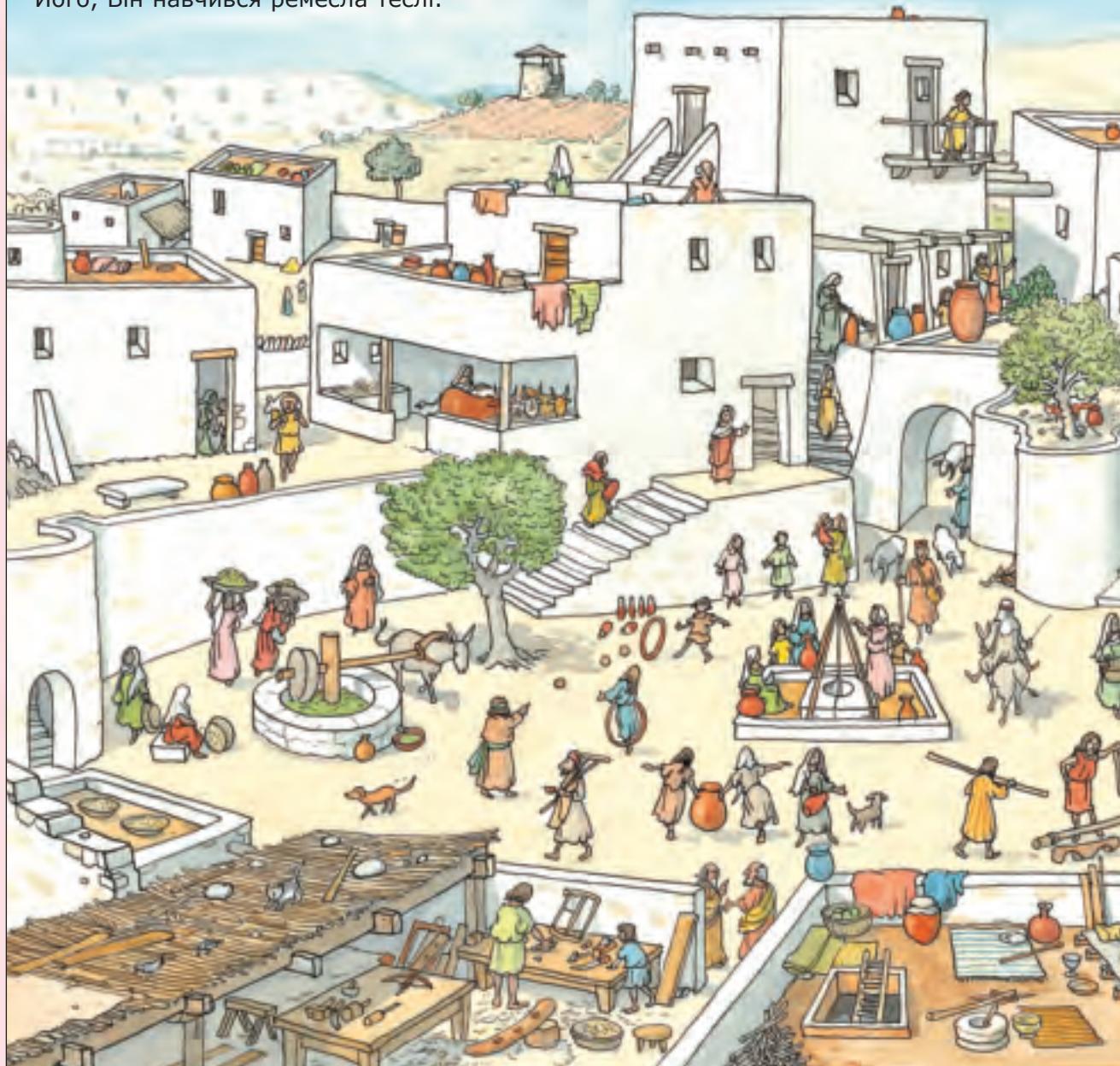
Святе Писання написане на пергаментних сувоях, які зберігаються в спеціальній шафі. Знайди його.



Побожні іудеї одягалися на час молитви в таліти (великі накидки з довгими китицями). Знайди трьох чоловіків, які моляться на вулиці.



Чи бачиш ти жінку, яка черпає воду з колодязя?



Упродовж багатьох століть діти використовують для ігор обручі, м'ячі та кеглі. Знайди двох граючих дітей.



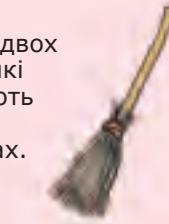
Знайди трьох людей верхи на віслюках.



Знайди пастуха, який несе на плечах ягня.



Знайди двох жінок, які підмітають у своїх будинках.



Знайди двох робітників, які п'ють із бурдюків.



Отара овець вирвалась із загороди. Скільки овець бігає по вулицях?



Знайди віслюка, який обертає жорно давильні.



Скільки волів їдуть із годівниці?



Знайди селянина, що сіє зерна.



Чи бачиш ти дівчаток, які споруджують весільний полог?



За часів Ісуса люди, неспроможні працювати, змушені були просити милостиню. Знайди трьох жебраків із посудинами для милостині.



Знайди старого, який з даху спостерігає за вуличною метушнею.





Рибальське село на березі Генісаретського озера

Знайди людей, які стоять у черзі, щоб сплатити податок.



Ісус проповідує людям. Чи бачиш ти Його?



Скільки корів п'ють із озера?



Багато хворих ішли до Ісуса за зціленням. Знайди 5 людей із милицями.



Рибу ловили, натягуючи мережі між двома човнами. Знайди два такі човни.



Коли Ісус почав проповідувати, Він залишив своє рідне місто Назарет і пішов у рибальське село Капернаум. Там Він познайомився з рибалками, які ловили рибу на Генісаретському озері.

Чотирьом з них Він запропонував бути першими Його учнями. Вони допомагали Ісусові поширювати Благу звістку й розповідали людям, що означає жити з Богом.



Знайди 6 корзин, повних риби.



Знайди жінку, яка запалює масляну лампу від іншої лампи.



Знайди двох римських воїнів, які патрулюють уздовж берега озера.



Знайди людину, що ловить віслюка.



Прості настільні ігри можна було намалювати на піску. Знайди двох граючих хлопчиків.



Знайди торговців на ринку:

кошикаря



торговця овочами



торговця сукном



торговця оливковою олією



продавця взуття



Знайди людину, плуг якої тягнуть два волі.



Знайди жінку, яка пряде.



Римські воїни могли будь-кого змусити нести їхню ношу. Чи бачиш ти важко навантажену людину?



Скільки дітей плаває в озері?





У дворі храму

Для того щоб принести жертву, відвідувачі мали обміняти свої гроші на храмову валюту. Знайди мінайлу.



Живих тварин продавали в якості жертвовників. Знайди 8 ягнят.



Знайди клітку для голубів.

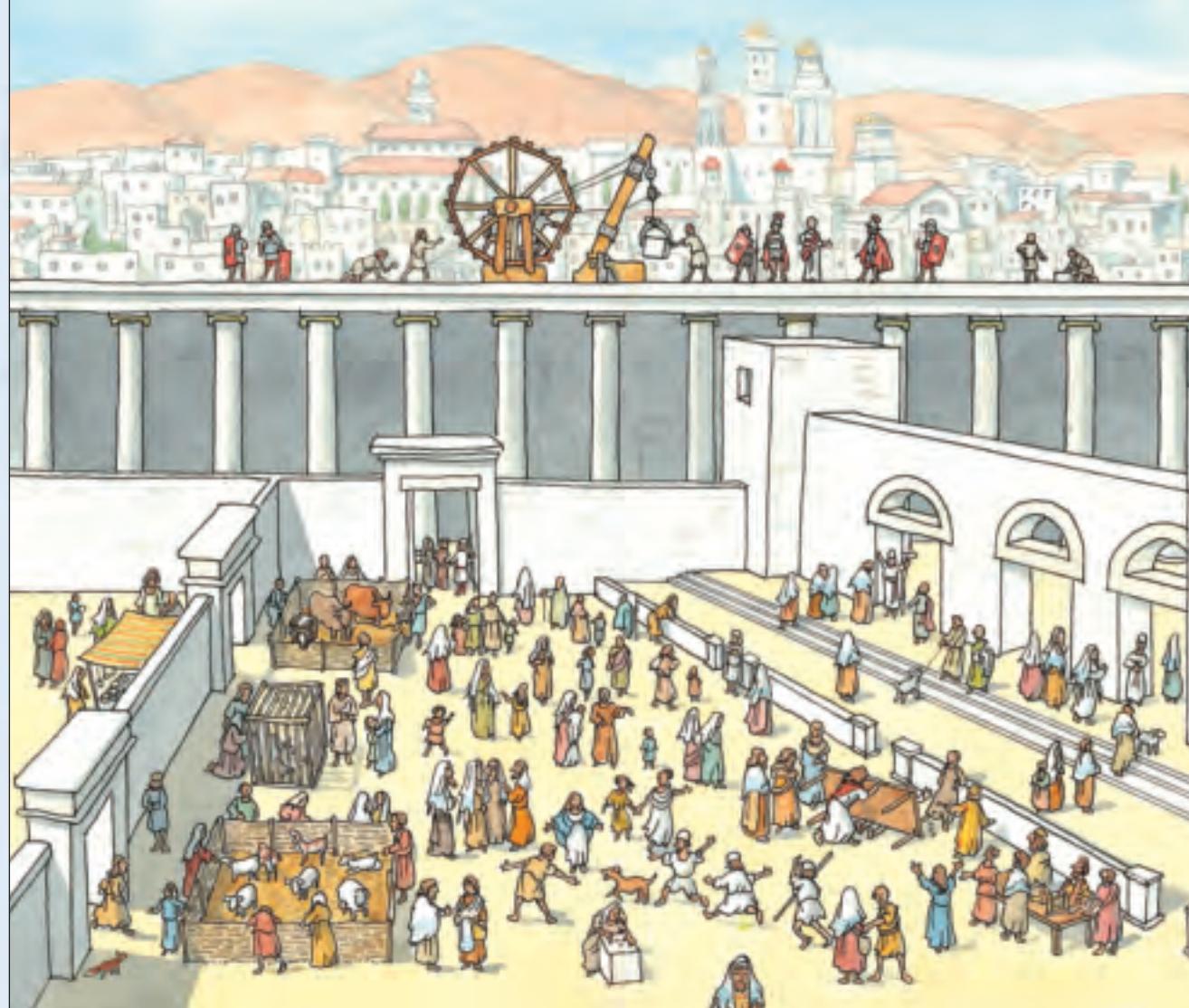


Римлянам заборонено було заходити до храму, але вони охороняли його. Знайди 6 римських воїнів.



Ісус був відомий у народі завдяки проповіді та здібності зцілювати. Дехто навіть хотів, щоб Він став царем. Але Його погляди дуже часто розходилися з поглядами

первосвящеників і книжників, які прагнули позбутися від Нього. Коли ж Ісус одного разу під час свята прийшов у Єрусалимський храм, стало ясно, що щось має статися.



Знайди первосвященника з наперсником, оздобленим дорогоцінним камінням.



Чи бачиш ти священика, який керує музикантами?



Знайди кишеневого злодія, який краде гроші у втомленого паломника.



Вчителі закону, звані рабинами, накривали голову талітами. Знайди рабина з сувоєм у руках.



Учень Ісуса Іуда Іскаріот виказав Його ворогам. Знайди Іуду, що розмовляє з первосвящениками.



У двір храму забіг собака. Хто намагається впімати його?



Чи бачиш ти бідну жінку, яка хоче пожертвувати гроші й рахує монети?



Знайди музикантів, що грають псалом.



Де римський правитель Понтій Пілат?



Бачиш дах храму? Подорожні, які йшли до Єрусалима, бачили його ще здалеку.



За часів Ісуса храм був оновлений, але будівельні роботи ще не були закінчені. Знайди кран.



Знайди римську фортецю Антонія, звідки можна було стежити за подвір'ям храму.



Ісус був обурений тим, що у дворі храму процвітала торгівля. Він перекинув столи й наказав торговцям залишити храм. Чи бачиш ти Ісуса?



Смерть Ісуса

Разом з Ісусом були розп'яті двоє розбійників. Їхні тіла були загорнуті в похоронні пелени. Знайди їх.



Померлих намагалися поховати якомога швидше. Знайди друзів Ісуса, які забирають Його тіло.



Померлих ховали в кам'яних печерах-гробницях. Знайди гробницю з круглими кам'яними дверима.



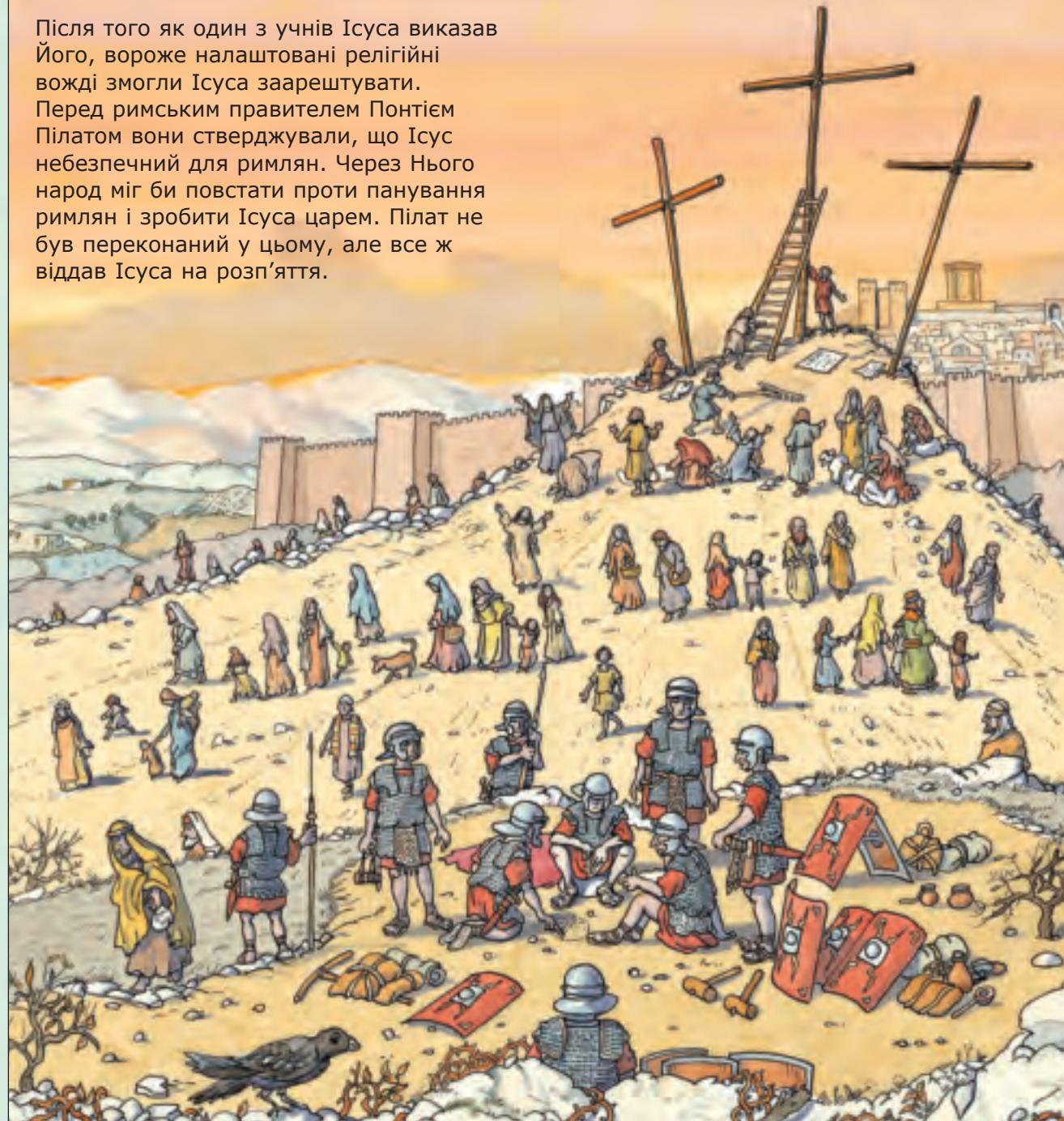
Знайди трьох воронів.



Знайди 6 оливкових дерев поблизу Голгофи.



Після того як один з учнів Ісуса виказав Його, вороже налаштовані релігійні вожді змогли Ісуса заарештувати. Перед римським правителем Понтієм Пілатом вони стверджували, що Ісус небезпечний для римлян. Через Нього народ міг би повстати проти панування римлян і зробити Ісуса царем. Пілат не був переконаний у цьому, але все ж віддав Ісуса на розп'яття.



Іуда Іскаріот зрадив Ісуса, але потім пошкодував про це. Чи бачиш ти його?



Знайди римського правителя Понтія Пілата.



Римляни боялися озброєних повстань. Знайди групу борців за свободу.



Ісус попросив
Свого учня Івана
піклуватися про
Його матір Марію.
Чи бачиш ти їх
обох?



Хтось хоче
кинути камінь
із пращі.
Бачиш ти
його?



Знайди
9 таких
щитів.



Відшукай
дві драбини.



Знайди двох
бездомних
собак.



До хреста прибивали
табличку із зазначенням
провини засудженого.
Знайди 3 таблички.



Знайди двох
жебраків.



Чи бачиш ти дах
храму?



Знайди людину,
яка розрівнює
пісок.



Ноги та руки
приречених
на смерть
прибивали цвяхами
до хреста. Знайди
два дерев'яні
молотки.



Воїни
насміхалися
з Ісуса. Знайди
терновий вінець,
який вони
поклали Йому
на голову.



Римські воїни
поділили одяг
Ісуса, кинувши
жереб. Знайди
воїнів за цим
заняттям.



Петро розповідає про Ісуса

Петро зустрів Ісуса біля Генісаретського озера й став Його учнем. Він вірив, що Бог допомагає йому розповідати людям про Ісуса. Знайди Петра.



Знайди двох охоронців.



де господиня будинку?



Знайди 3 масляні лампи.



Відшукай мозаїку на підлозі.



Друзі поклали Ісуса до гробниці. Вони думали, що разом із Ісусом померло і Його вчення. Однак через три дні вони розповідали, що бачили Його живим і що Він доручив їм поширювати Його вчення. Укріплени Богом, вони без страху вчили народ у Єрусалимі, а пізніше проповідували про Ісуса й у навколишніх містах.

Ісус назвав Симона Петром, тобто «каменем», на якому Він збудує Свою Церкву. Тут Петро проповідує в будинку римського сотника.



Знайди двох слуг, які несуть блюда з їжею.



Римський сотник Корнилій запросив Петра, щоб той розповів йому про Ісуса. Знайди Корнилія.



Знайди нав'юченого віслюка.



Чи бачиш ти раба,
який записує
проповідь
Петра?



Знайди кухарчука,
який теж слухає
проповідь.



Чи бачиш ти
шістьох дітей,
які слухають
проповідь
Петра?



Знайди раба
з садовими
ножицями.



Знайди двох
горобців.



Знайди двох
кішок.



Знайди 3 ослони
для ніг.



Чи бачиш ти
мишу?



Знайди вазу
з ірисом.



Корнилій був дуже
богобоязливий і, можливо,
навіть відвідував синагогу.
Знайди рабина.



Знайди сувій
Тори в шафі.



Чи можеш ти
виявити м'яч?



Проповідь у Коринті

Акила та
Прискилла були
друзями Павла.
Вони були
християнами,
а на життя
заробляли тим,
що робили
намети. Де вони?



Скільки воїнів
перевіряють
намет?



У грецьких містах
було багато
статуй ідолів.
Скільки ніш
зі статуями ти
бачиш?

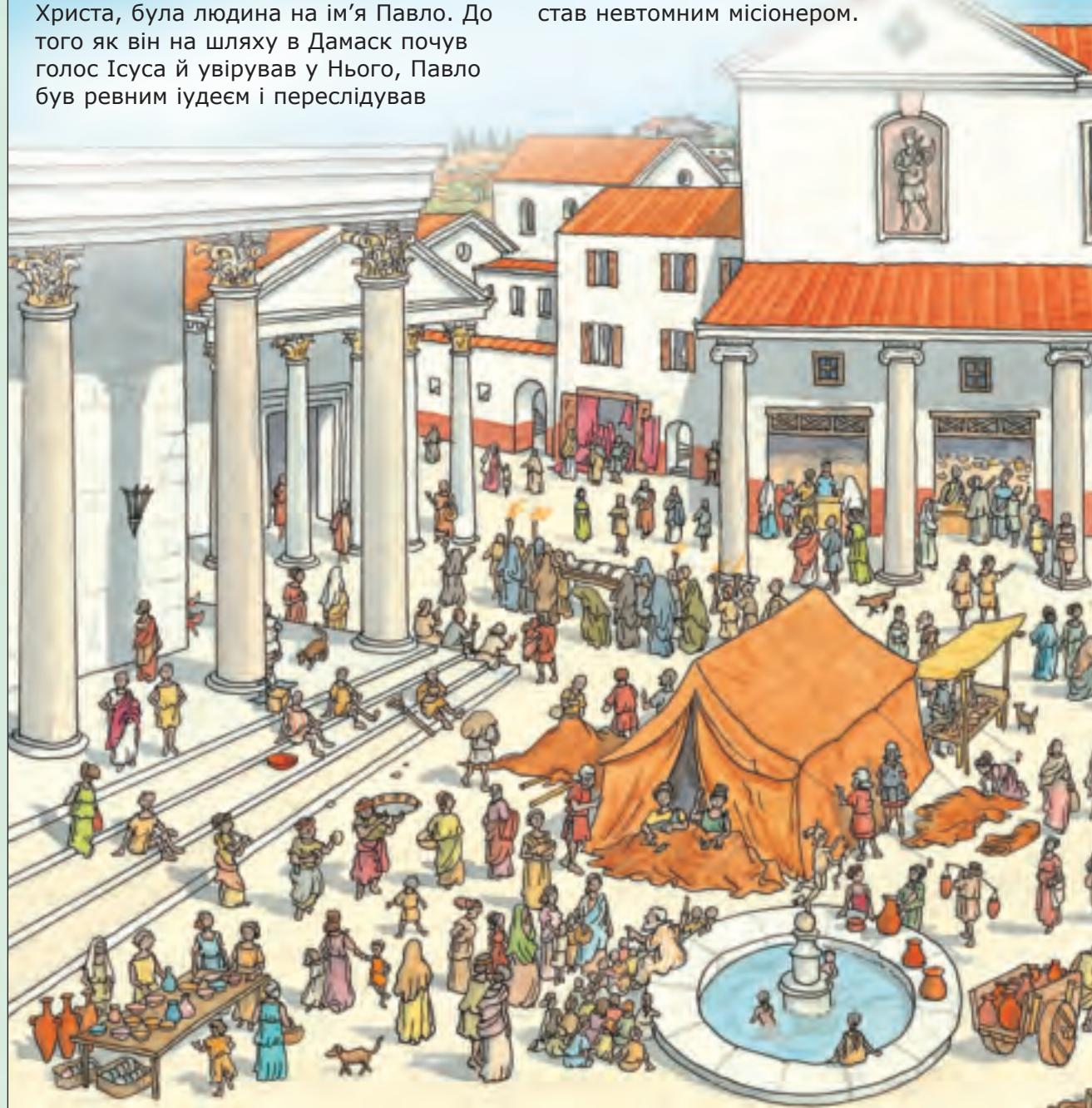


Знайди ці
3 амфори.



Одним із тих, хто розповідав людям про
Христа, була людина на ім'я Павло. До
того як він на шляху в Дамаск почув
голос Ісуса й увірував у Нього, Павло
був ревним іудеєм і переслідував

віруючих в Ісуса. Після навернення він
став невтомним місіонером.



Павло радив християнам
у Коринті не звертатися
до світського суду.
Знайди двох торговців,
що сваряться.



Друзі Павла, Сила
та Тимофій, зустрілися
з ним у Коринті.
Чи бачиш ти їх?



Павло проповідував про те, що віруючим не треба боятися смерті, тому що Ісус воскрес із мертвих. Знайди траурну процесію.



Чи бачиш ти багату жінку, яку несуть в паланкіні вулицею?



Червону тканину могли купити тільки дуже багаті люди. Знайди, де її продають.



Павло писав послання християнам у міста, які відвідував. Знайди вісника, що біжить по ринку.



Знайди зображення імператора.



Християн хвилювало питання, чи можна їм споживати м'ясо, присвячене ідолам. Знайди м'ясника.



Чи бачиш ти оповідача історій, якого слухають діти?



Знайди фруктову крамницю.



Знайди хлібну лавку.



Собака гризе кістку. Чи бачиш ти його?





Дії апостолів, гл. 21–28 (57–60 рр. від Р. Х.)

Порт у Кесарії

Павло на шляху до Рима. Знайди його.



Правитель Фест задовольнив прохання Павла відправитися до імператора. Звідки він спостерігає за відплиттям Павла?



Павло повинен був вирушити в путь на торговельному судні. Скільки людей несуть мішки з зерном?



Знайди два портових крані.



Багатьом людям не подобалися проповіді Павла, бо вони ставили під загрозу їхню колишню віру. Найбільше його ненавиділи первосвященики й книжники в Єрусалимі, які раніше підтримували його. Коли вони привели Павла на суд,

він скористався зі свого права римського громадянина, зажадавши вирішення своєї долі імператором. Таким чином він зміг, незважаючи на арешт, вирушити до Рима й відвідати там віруючих в Ісуса.



Знайди інших в'язнів, яких разом із Павлом садять на корабель.



Кілька християн махають Павлові на прощання. Бачиш ти їх?



Знайди військовий весловий корабель із веслярами з рабів.



Амфори використовували для транспортування вина, олії та фруктів. Знайди віз, навантажений амфорами.



Римські товари зі скла високо цінувалися. Знайди людину, яка пакує пляшки в бочку з соломою.



Чайка хоче поцупити в когось їжу. Знайди її.



Пасажири повинні були брати з собою в дорогу продукти. Знайди жінку, яка вкладає їжу в кошик.



Багаж транспортували в корзинах і сумках. Знайди сім'ю, яка несе свій важкий багаж.



Знайди робітників, які замішують бетон для ремонтних робіт.



Знайди первосвящеників, похмурих, тому що Павло відкидає їхні звинувачення.



Двоє чоловіків п'ють вино, вкрадене ними з воза. Знайди їх.



Кораблі керувалися великими веслами. Знайди весло, яке кріплять.



Якорі служать для утримання корабля на одному місці. Знайди моряка, який тримає якір.



Знайди дітей, які беруть кавуни.



**Так ти знайдеш
відповіді:
почни
з малюнка вгорі
ліворуч і йди
за малюнками
проти
годинникової
стрілки.**

1. Благочестивий Ной



Гуфа з тваринами 1
Глечик з напоєм 2
Воїни в шкіряних шоломах
і вовняних плащах 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10
Ной 11
Лев 12
Збирачі врожаю 13, 14, 15, 16, 17

Дружина Ноя 18
Сокира 19
Сини Ноя 20, 21, 22
Водойми біля річки 23, 24, 25, 26, 27
Царська гра міста Ур 28
Оливковий прес 29
Невістка Ноя з глечиком води 30

Невістки Ноя перуть білизну 31, 32
Хлопчик-рибалка 33
Мисливці 34, 35, 36
Непривітний воїн на колісниці 37
Лисичка 38

2. Кочовище Авраама

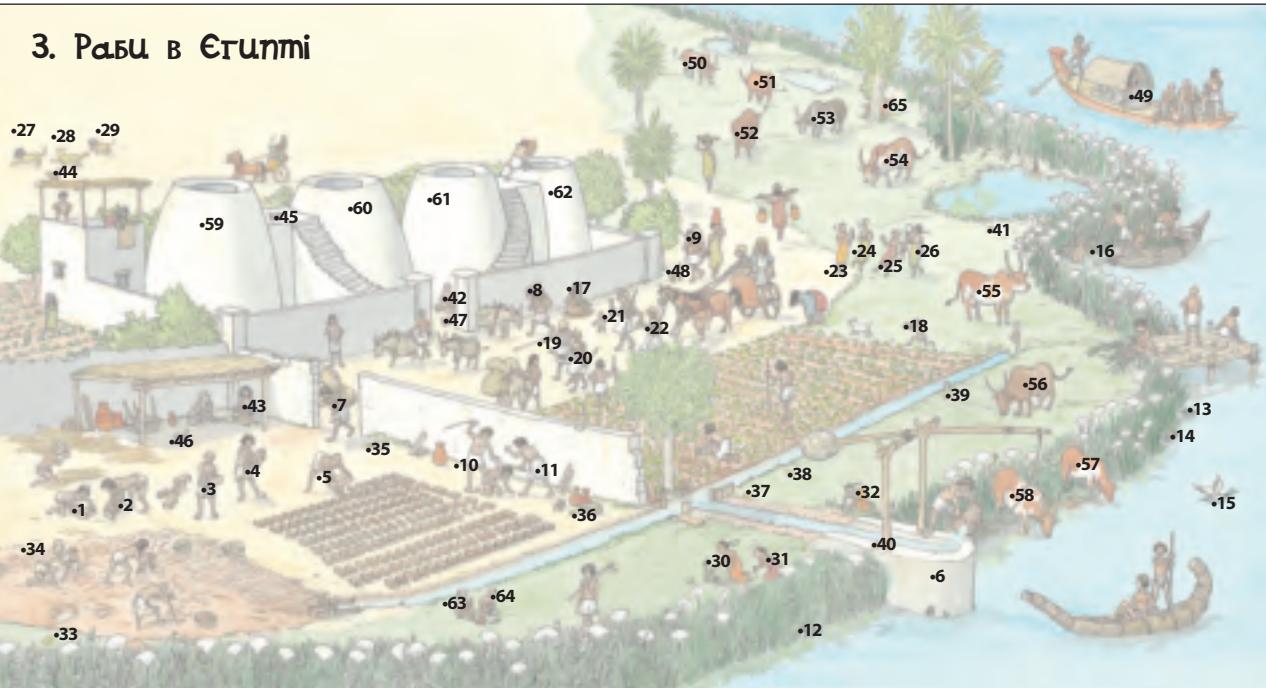


Жінки сваряться через колодязь 1
Прядильниця і ткаля 2
Коржі печуться на каменях 3
Чоловіки в чужоземному одязі 4, 5, 6
Коза в кільчому чагарнику 7
Віслику в каравані 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Немовля в підвісній люльці 15

Мисливці повертаються з полювання 16, 17
Дівчинка, яка грає на арфі 18
Співаюча дівчинка 19
Ханаанське місто 20
Служниця, який вичитує пані 21
Людина доить козу 22
Віз ханаанського торговця 23

Чоловіки в спідницях
із візерунками 24, 25, 26, 27, 28
Міхи для вина з козячих шкур 29, 30
Хлопчик несе свого братика 31
Жертовник серед дерев 32
Лисичка 33

3. Раби в Єгипті

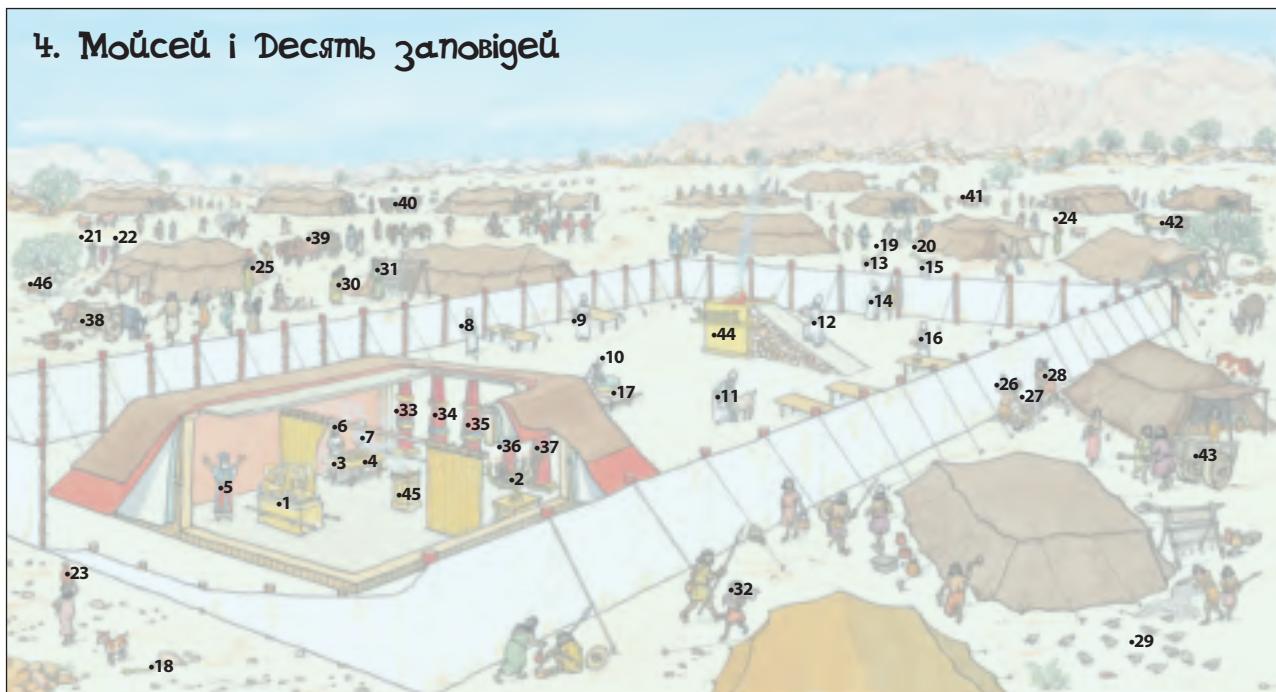


Чоловіки з дерев'яними формами для цегли 1, 2, 3, 4, 5
Шадуф 6
Чоловіки з в'язанками соломи 7, 8, 9
Наглядачі 10, 11
Качки 12, 13, 14, 15
Чоловіки, що збирають листя очерету 16
Жінка плете кошик 17

Хлопчик ловить ягня 18
Охоронці розчищають дорогу 19, 20, 21, 22
Танцюючі дівчатка 23, 24, 25, 26
Леви, що втікають 27, 28, 29
Дівчатка, що збирають трави 30, 31, 32
Жаби 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41
Писарі 42, 43

Кішки 44, 45, 46, 47, 48
Барка, в якій сидить царівна 49
Корови 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58
Вежі для зберігання зерна 59, 60, 61, 62
Діти ідуть кавун 63, 64
Лисичка 65

4. Моїсей і Десять заповідей

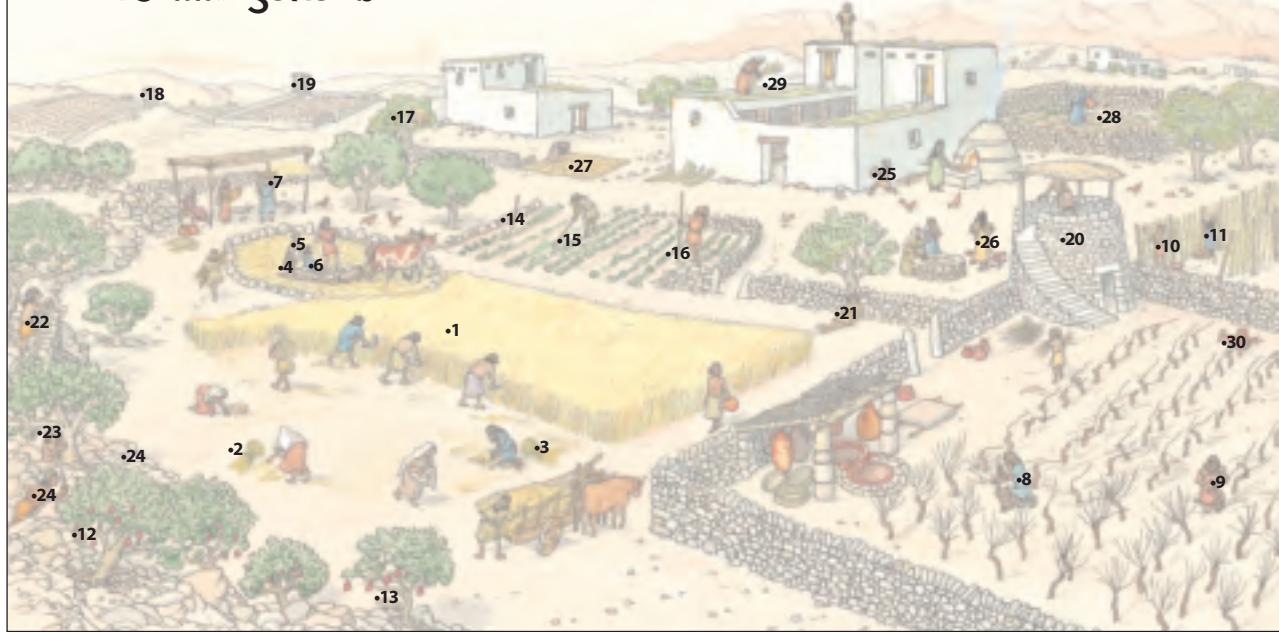


Ковчег заповіту 1
Світильник із сімома ріжками 2
Священики, що кладуть 12 хлібів на стіл 3, 4
Первосвященик 5
Священики 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16
Мідний умивальник 17
Змія 18

Священики зі срібними сурмами 19, 20
Чоловіки, що несуть виноград 21, 22
Жінки, що несуть глечики з водою 23, 24, 25
Чоловіки, що б'ються 26, 27, 28
Зграя перепелів 29
Жінки, що складають тканину 30, 31
Хлопчик із ягням на плечах 32

Колони перед входом до скрині 33, 34, 35, 36, 37
Вози 38, 39, 40, 41, 42, 43
Великий жертвовник 44
Малий жертвовник 45
Лисичка 46

5. Освоєння земель

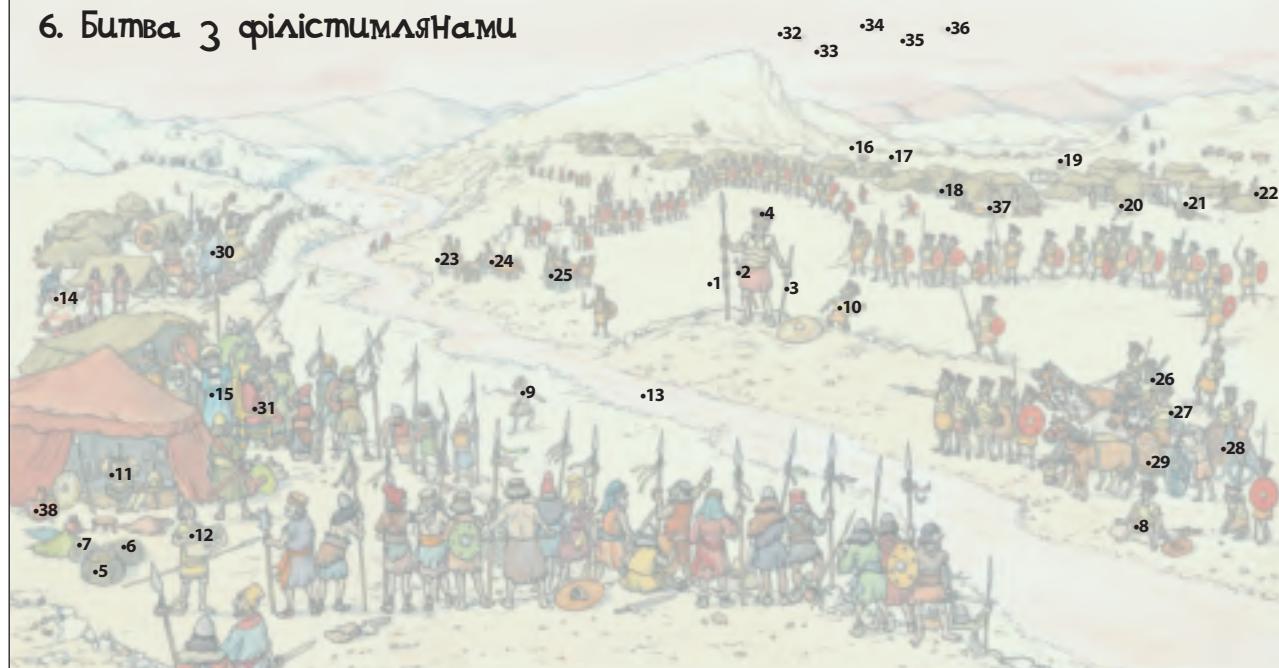


Ячмінне поле 1
Снопи 2, 3
Діти на молотарці 4, 5, 6
Жінка, що віє зерно 7
Чоловіки, що обрізують гілки винограду 8, 9
Діти, що збирають горох 10, 11
Дамани 12, 13

Мотики 14, 15, 16
Коза на оливковому дереві 17
Вишкі 18, 19, 20
Втомлений робітник 21
Мідянські розвідники 22, 23, 24
Хлопчик із хлібом 25
Жінка з розбитим глечиком 26

Жінка, що розкладає смокви 27
Жінка, яка поливає баштан 28
Жінка, що розстеляє льон 29
Лисичка 30

6. Битва з філістимлянами

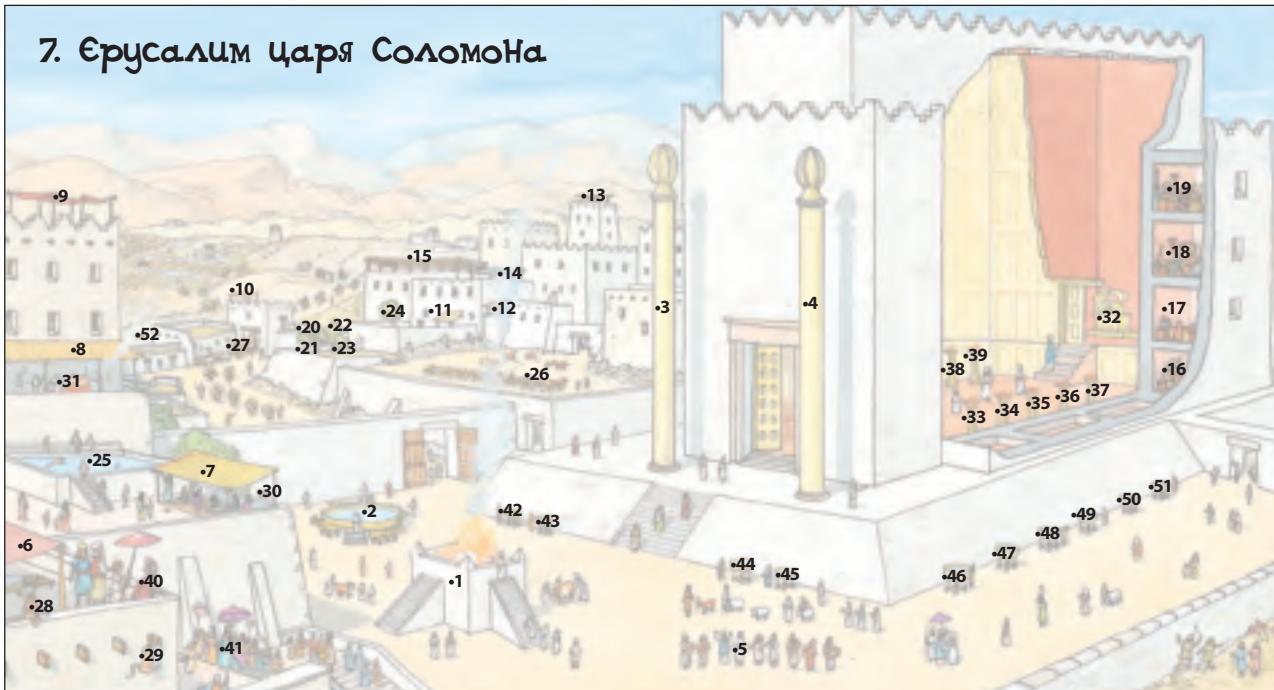


Піка, меч і спис Голіята 1, 2, 3
Шолом Голіята, прикрашений пір'ям 4
Кошики з їжею 5, 6, 7
Войн, що сидить 8
Давид, що кидає камінь із праці 9
Зброєносець Голіята тікає 10
Царські обладунки 11

Музикант, який грає на арфі 12
Річка 13
Войни смажать ягня 14
Священик у таборі ізраїльтян 15
Вози філістимлян із продуктами 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22
Бойові колісниці філістимлян 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29
Вісники, що сурмлють у рів 30

Цар Саул 31
Шуліки над полем битви 32, 33, 34, 35, 36
Коваль у стані філістимлян 37
Лисичка 38

7. Єрусалим царя Соломона



Жертовник 1

Мідна умивальниця 2

Яхін 3

Боаз 4

Музиканти 5

Навіси на дахах 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15

Складські приміщення в храмі 16, 17, 18, 19

Гранатові дерева 20, 21, 22, 23, 24

Діти в плавальному басейні 25

Колісниця 26

Віз з кедровими колодами 27

Павіані 28, 29, 30

Кухарі смажать теля 31

Ковчег заповіту 32

Золоті світильники 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39

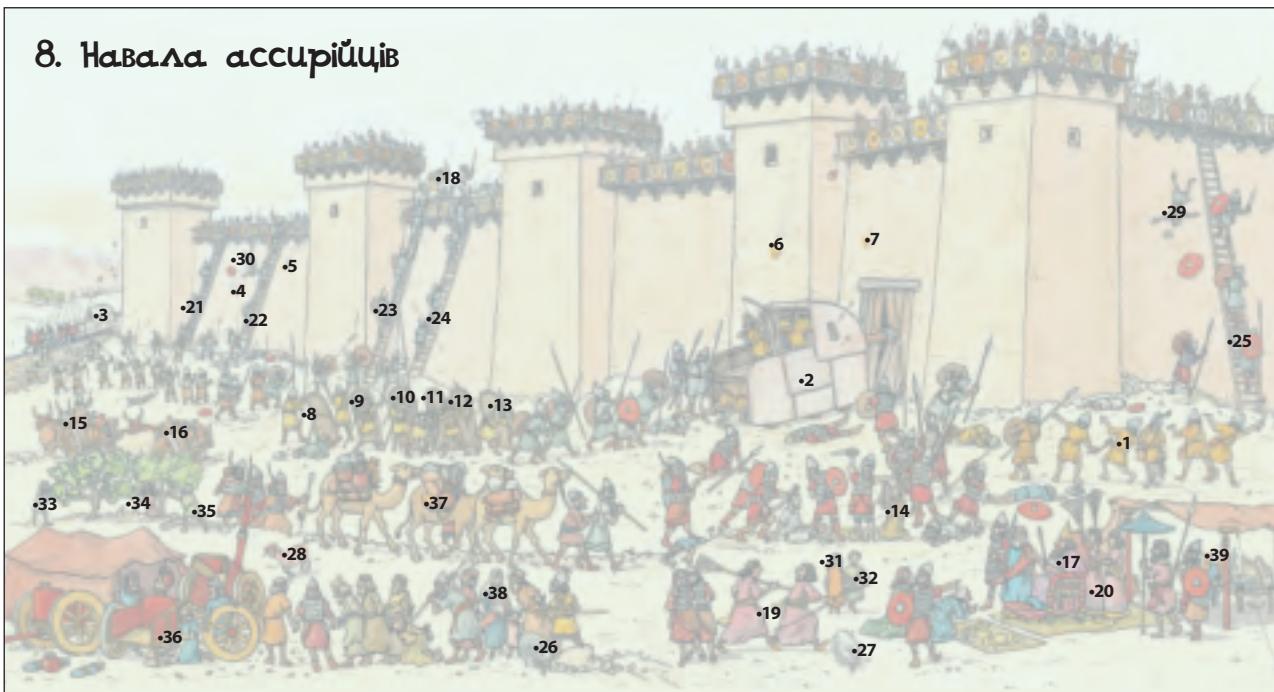
Цар Соломон 40

Цариця Шеві 41

Підставки з умивальницями 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51

Лисичка 52

8. Навала ассирійців



Метальник каменів 1

Тарани 2, 3

Смолоскили 4, 5, 6, 7

Щити з соломи 8, 9, 10, 11, 12, 13

Переможений супротивник, що просить про помилування 14

Вози 15, 16

Ассирійський цар 17

Чоловіки, що б'ються на мечах 18

Слуги з віялами 19, 20

Драбини 21, 22, 23, 24, 25

Вівці 26, 27

Коза 28

Ассирійці, що падають із драбин 29, 30

Діти, які шукають батьків 31, 32

Діти, що зривають смокви 33, 34, 35

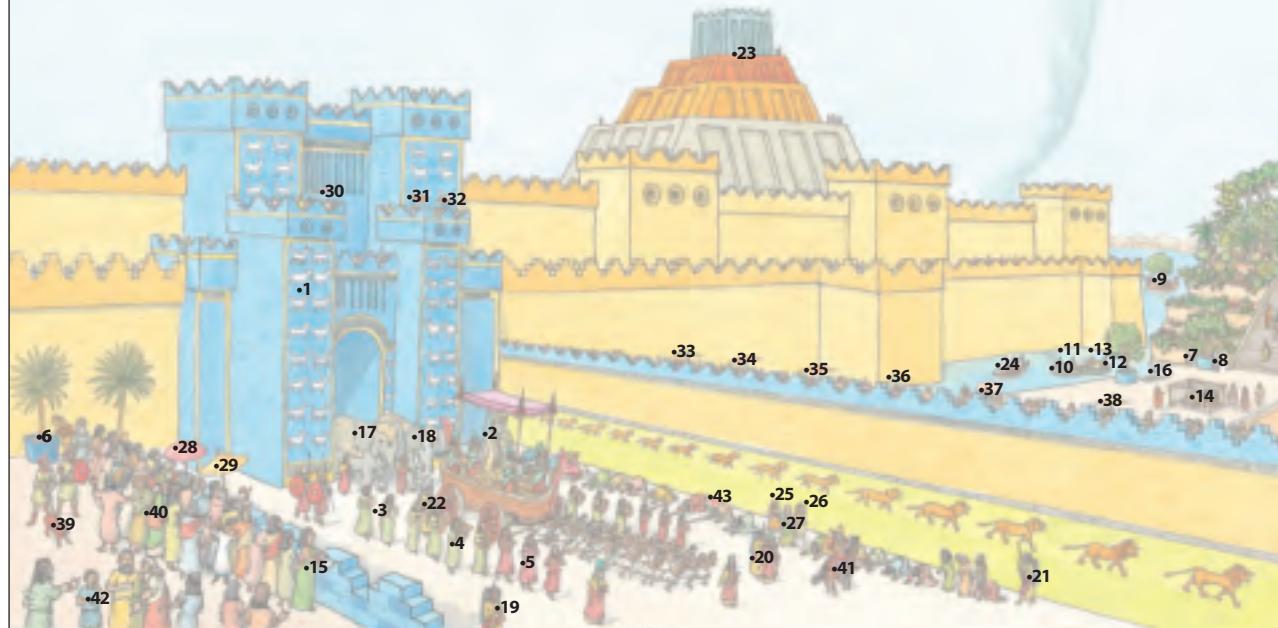
Бойова колісниця, яку ремонтують 36

Верблюди, на яких доставляють данину 37

Жінка з дитиною на руках 38

Лисичка 39

9. Вавилонський полон



Малюнок на плитках воріт Іштар 1

Статуя Мардука 2

Музичні інструменти 3, 4, 5

Раби поливають квіти в горщиках 6, 7, 8

Човен із деревом на борту 9

Хлопці в човнах 10, 11, 12, 13

Упійманий лев 14

Писар 15

Чапля 16

Слони 17, 18

Стрільці, що охороняють процесію 19, 20, 21, 22

Ступінчаста вежа-зиккурат 23

Лудеї в човні 24

Лудеї не поклоняються вавилонському божеству 25, 26, 27

Парасолі 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38

Охоронці з собакою 39

Кишеньковий злодій у натові 40

Кінь 41

Дитина їсть фініки 42

Лисичка 43

10. Перепис у Віфлеємі



Сімейна пара шукає притулок 1

Навіси 2, 3, 4

Віл у хліві 5

Віслюки 6, 7

Розвідники царя Ірода 8, 9

Озброєний борець за свободу 10

Жінки, що несуть на голові глечики 11, 12

Африканський гість 13

Римські воїни 14, 15, 16, 17, 18

Пастух ловить вівцю 19

Коза, що гризе сандал 20

Радісна зустріч родичів 21

Маті й немовля 22

Збирач податків 23

Голуби 24, 25, 26

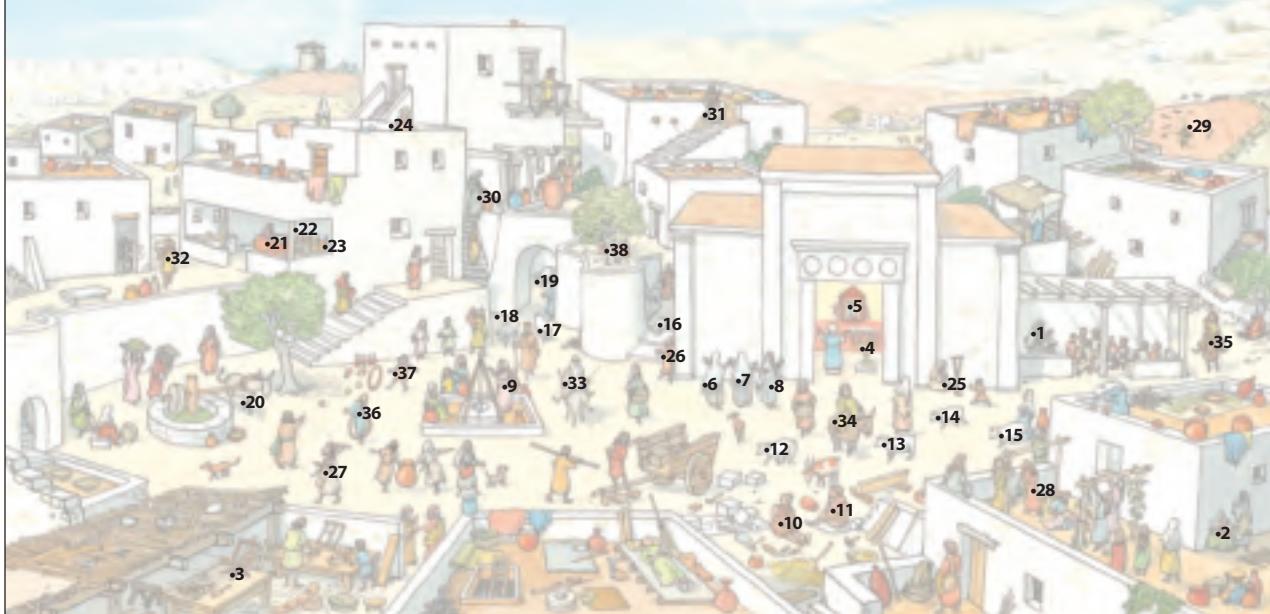
Злодій 27

Рабин, що проганяє самаряніна 28

Слуга наповнює ясла сіном 29

Лисичка 30

11. Учень у Назареті

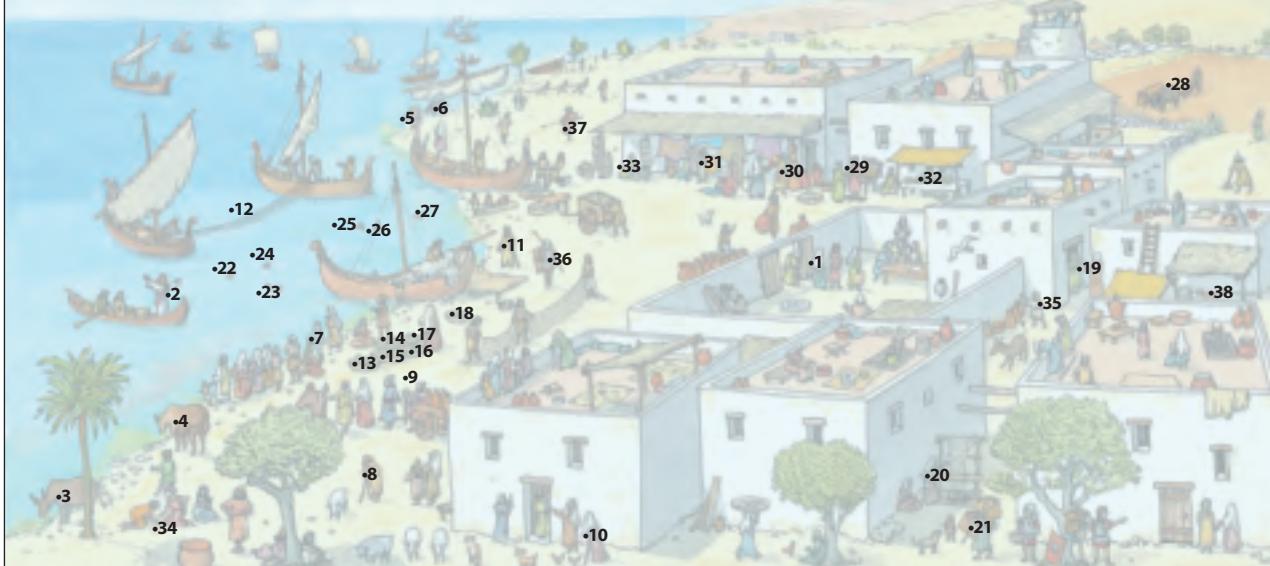


Рабин вчить дітей 1
Жінка грає на арфі 2
Дриль 3
Менора 4
Шафа для сувоїв 5
Чоловіки моляться на вулиці 6, 7, 8
Жінка черпає воду з колодязя 9

Працівники п'ють із бурдюків 10, 11
Вівці на вулицях 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19
Віслюк обертає жорно давильні 20
Воли їдуть із годівниці 21, 22, 23
Старий спостерігає з даху 24
Жебраки з посудинами для милостині 25, 26, 27
Дівчатка споруджують весільний полог 28

Селянин сіє зерна 29
Жінки підмітають у своїх будинках 30, 31
Пастух із ягням на плечах 32
Люди верхи на віслюках 33, 34, 35
Діти, що грають 36, 37
Лисичка 38

12. Рибальське село на березі Генісаретського озера

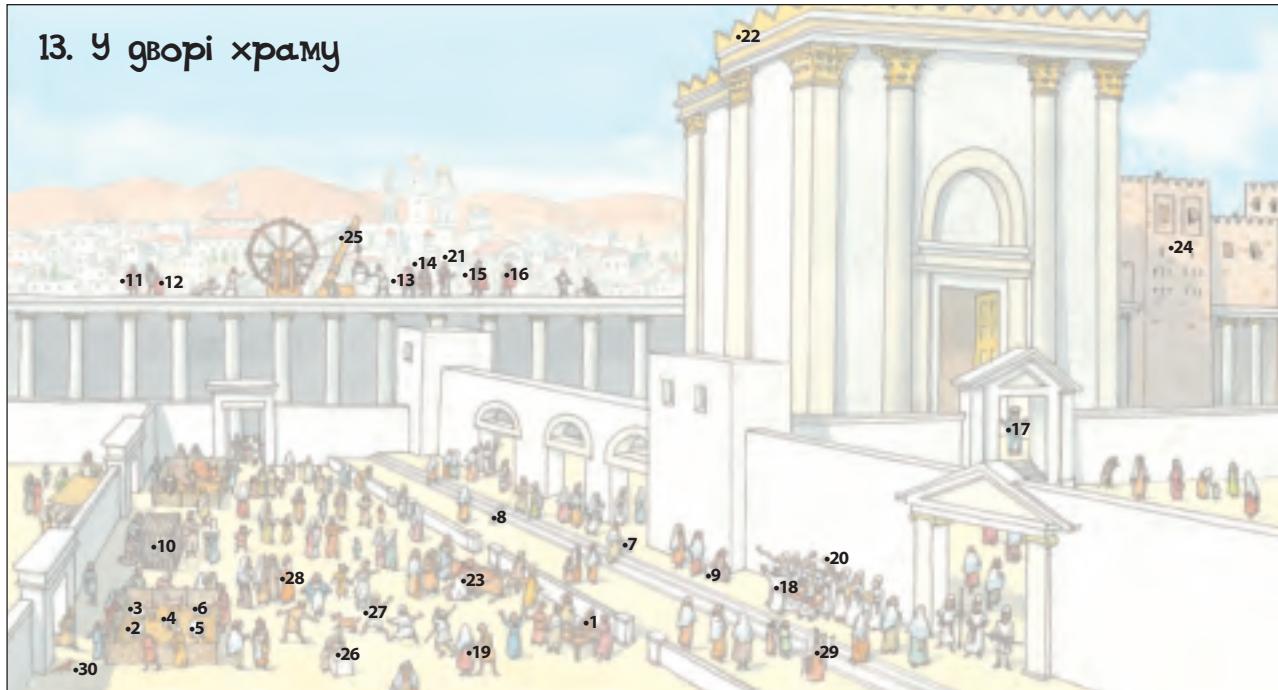


Люди стоять у черзі, щоб сплатити податок 1
Ісус 2
Корови 3, 4, 5, 6
Люди з милицями 7, 8, 9, 10, 11
Човни з мережею між ними 12
Корзини з рибою 13, 14, 15, 16, 17, 18
Жінка запалює масляну лампу 19

Жінка пряде 20
Важко навантажена людина 21
Діти, що купаються 22, 23, 24, 25, 26, 27
Людина з плугом 28
Продавець взуття 29
Торговець оливковою олією 30
Торговець сукном 31

Торговець овочами 32
Кошикар 33
Хлопчики, які грають у настільну гру на піску 34
Чоловік ловить віслюка 35
Римські воїни, що патрулюють узбережжя озера 36, 37
Лисичка 38

13. У дворі храму



15. Петро розповідає про Ісуса

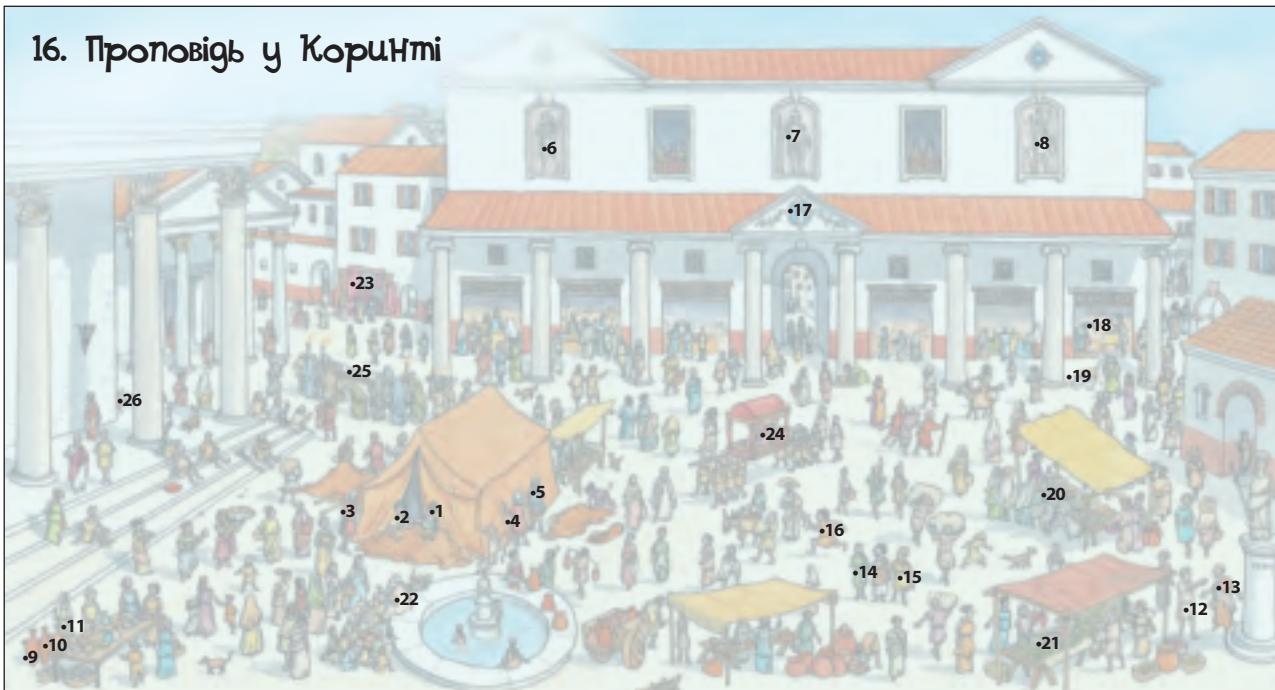


Петро 1
Охоронці 2, 3
Господина дому 4
Масляні лампи 5, 6, 7
Мозаїка на підлозі 8
Слуги несуть блюда з їжею 9, 10
Корнилій 11

Нав'ючений віслюк 12
Рабин 13
Сувій у шафі 14
М'яч 15
Ваза з ірисом 16
Миша 17
Ослони для ніг 18, 19, 20

Кішки 21, 22
Горобці 23, 24
Раб із садовими ножицями 25
Діти, що слухають 26, 27, 28, 29, 30, 31
Кухарчук, який слухає проповідь 32
Раб, що записує проповідь Петра 33
Лисичка 34

16. Проповідь у Коринфі

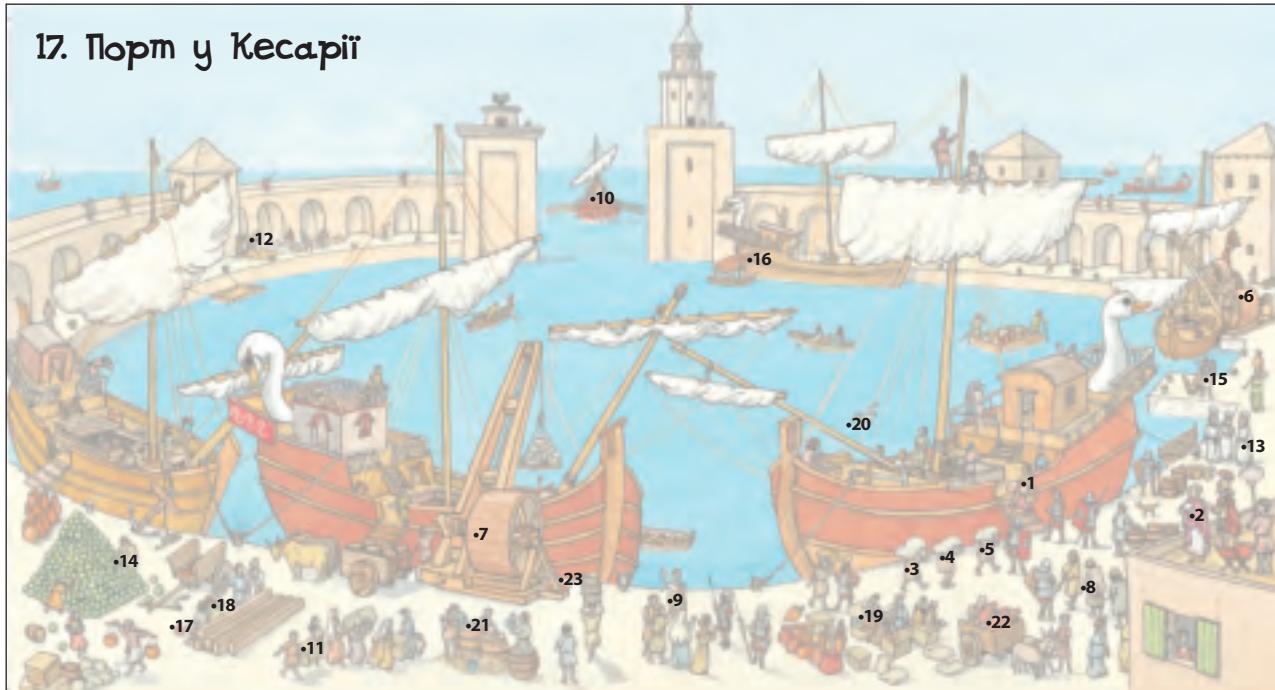


Прискіпля 1
Акіла 2
Воїни, що перевірюють намет 3, 4, 5
Ніші зі статуями 6, 7, 8
Амфори (глиняна посудина) 9, 10, 11
Торговці, що сваряться 12, 13
Сила 14

Тимофій 15
Вісник, що біжить по ринку 16
Зображення імператора 17
М'ясник 18
Собака, що гризе кістку 19
Хлібна лавка 20
Фруктова крамниця 21

Оповідач історій 22
Крамниця, в якій продавалася червона
тканина 23
Багата жінка, яку несуть у паланкіні 24
Траурна процесія 25
Лисичка 26

17. Порт у Кесарії



Павло 1

Правитель Фест 2

Люди, що несуть мішки з зерном 3, 4, 5

Портові крані 6, 7

Інші в'язні 8

Християни махають Павлові 9

Військовий весловий корабель 10

Сім'я з важким багажем 11

Робітники, що замішують бетон 12

Похмурі первосвященики 13

Діти беруть кавуни 14

Морик тримає якір 15

Весло, яке кріплять 16

Чоловіки, що п'ють вкрадене вино 17, 18

Жінка кладе їжу в кошик 19

Чайка хоче поцупити їжу 20

Людина, що пакує пляшки в бочку з соломою 21

Віз, навантажений амфорами 22

Лисичка 23

Предметний показчик

Посилання на сторінки належить до розвороту

А

Авраам 2, 3, 4

Акила 16

Ассирія, ассирійці 8, 9

Б

Бойова колісниця 1, 3, 6, 7, 8

Буття 1, 2, 3

В

Вавилон, вавилонянин 9

Весілля 11

Вихід 3, 4

Віфлеєм 10

Вози 2, 4, 6, 7, 8, 17

Воїни 1, 6, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16

Г

Генісаретське озеро 12, 15

Город 5, 9, 15

Г'

Голіят 6

Д

Давид 6, 7, 10

Десять заповідей 4, 7

Дики тварини 1, 3, 4, 5, 7, 9, 15

Дії апостолів 15, 16, 17

Є

Евангеліє від Івана 13

Евангеліє від Луки 10, 11, 12, 14

Евангеліє від Матвія 10

Єгипет

Єгипет 3, 4

Єрусалим 7, 8, 13, 14, 15, 17

Ж

Жертвовник 2, 4, 7

З

Зброя 1, 2, 6, 8, 9, 10, 12, 13, 14

Зиккурат 9

І

Іван (учень) 14

Ігри 1, 11, 12, 14

Ізраїль 2, 4, 5, 6, 8

Імператор 16, 17

Імператор Август

Ірод 10

Ісаї 3

IІсаак 3
Ісус 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16
Іуда Іскаріот 13, 14
Іудей 16

ЇЇжа 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 12, 15,
16, 17

ЙЙосип (Буття) 3
Йосип (чоловік Марії) 10, 11

ККапернаум 12
Кесарія 17
Книга пророка Даниїла 9
Книга Ісуса Навина 5
Ковчег заповіту 4, 7
Коринт 16
Корнілій 15

ЛЛахіш 8

ММідіяни 5
Мардук 9
Марія (мати Ісуса) 10, 14
Месопотамія 1, 2
Мойсей 4, 5
Музика 2, 3, 4, 6, 7, 9, 11, 13

ННазарет 11, 12
Намети 2, 16
Немовля 2, 10
Ной 1

ООбладунки 1, 6, 8, 12, 13, 14
Облога 8

ППавло 16, 17
Палац 7
Папірус 3
Перепис населення 10
Петро (див. Симон Петро)
Писар 3, 9
Полон 9
Понтій Пілат 13, 14
Поховання 14, 16
Праща 6, 8, 14
Прискилла 16
Птахи 3, 4, 6, 9, 10, 13, 14,
15, 17

РРаби 3, 9, 15, 17
Рабин 10, 11, 13, 15
Рибальство 1, 9, 12
Рим, римлянин 10, 12, 13, 14,
15, 17
Ринок 12, 16
Розп'яття 14

ССаул 6
Свійські тварини 1, 2, 3, 4, 5, 7,
8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15
Світильник 4, 7, 11
Святе Писання 11
Священик 4, 6, 7, 13, 17
Сила 16
Симон Петро 15
Синагога 9, 11, 15
Синай 4
Сільське господарство 1, 3, 5, 11
Скинія 4
Соломон 7, 8
Статуя 9, 16

ТТесля 11
Тимофій 16

УУчні Ісуса 12, 13, 14, 15

ФФест 17
Філістимляни 6
Фортеця Антонія 13

ХХанаан, хананеї 2, 3, 4, 5, 6
Храм (Ірода) 13, 14
Храм (Соломона) 7
Хрест 14

ЦЦар 6, 7, 8, 10
Царів (книги) 6, 7, 8, 9
Цеглини 3

ЧЧовни 1, 3, 9, 12, 17

ШШадуф 3

ЮЮдея 8, 9

ЯЯків 3
Ясла 10





Зображення на ілюстраціях
зберігаються
тільки на кожній ілюстрації.

Слідопити світу Біблії

До уваги допитливих!

Історії з Біблії в цій книзі яскраво проілюстровані.

Окремі сюжети, які потрібно знайти на кожній ілюстрації, відтворюють культури далеких часів і народів.

Як жили люди раніше? Чим харчувалися?
Чим займалися?

Які тварини жили в той час? Які рослини росли?
Ти можеш вирушити на пошуки слідів давно минулих часів і дізнатися все про дивовижні міста, в яких відбулися важливі біблійні події.

Для любителів біблійної історії.